

# REAL ESTATE MAGAZINE



# THE WHITE CENTURION®

CENTURY 21  
Wilson-Chihan

Dirección  
**Miguel Ángel Chihan**  
**Tania Wilson**

Gerencia  
**Ronnie Murdoch**

Coordinación General  
**Gabriela Vidal**

Coordinación Editorial  
**Gabriela Valdéz**

Edición  
**Patricia Benítez**

Comercial  
**Patricia Paiva**

Marketing  
**Luis Fernando Benítez**

Diseño  
**Nathalia Rojas Balsevich**

Fotografía  
**Negib Giha**  
**Ismael Prado**

Redacción  
**Micaela Cattáneo**  
**Luis Ríos**  
**Evelyn Benegas**  
**Wendy Marton**  
**Matías Irala**  
**Nathalia Parra**

Colaboradores  
**Florencia Méndez**  
**Ramiro Colinet**

Producción  
**Alef Studio**



# DIOR



## Editorial

P. 10

## Quiénes somos

P. 13



## Sirius

El placer de vivir en un  
condominio de lujo

P. 16

## Vivaz fluidez

Ilse Jara

P. 22

## Civis S.A.

Proyectos inmobiliarios  
disruptivos

P. 30

## Royal Caribbean

Experiencia de lujo en altamar

P. 34

## Laura López

El placer de vivir  
en un Habitalis

P. 39

## Fadorno

Esculpir la memoria

P. 43

## Chelsea

Un open house con  
estilo neoyorquino

P. 50

## Sociales

Chelsea

P. 57

## **Grupo Delgado**

Calidad y confiabilidad

P. 60

## **Serendipia**

Vivir la naturaleza

P. 63



## **Un hogar con energía vibrante**

P. 70

## **Días de sol y atardeceres mágico**

Laguna Blanca

P. 76

## **Jessica Miralles**

Event planner de lujo

P. 84



## **Top producers**

THE WHITE  
CENTURION®

P. 96

## **Roque Ardisone**

"Quiero darles vida a las esculturas de Paraguay"

P. 112

## **Flairs**

En el centro de la fiesta

P. 121



## **Habitalis Molas López**

Confort y conectividad

P. 126

## **ARKÉ**

Construyendo sostenibilidad

P. 132



## **Colinas de la Suiza**

P. 137

## **Sonrisas de verano**

Isalú

P. 143

## **BMW OWNERS HUB**

Exclusividad y pertenencia

P. 151



## **Distrito Perseverancia**

Redescubrí tu vida en Asunción

P. 154



## **MET**

La evolución de los edificios boutique

P. 159

## **Hernán Miranda**

El arte de estimular la percepción visual

P. 166

## **Sociales**

Lake View

P. 171

## **Tecnología**

iPhone 13 Pro Max

P. 175

## **Gayatri**

Decoración que invita a sentirse bien

P. 178

## **Summer on Board**

Áva Club

P. 188

## **Tigre**

El desafío de ser líderes en calidad

P. 198

## **Srta. Méndez**

10 cosas que ver y hacer en Malta

P. 202

## **Talleyrand**

Garantía de buenos recuerdos  
P. 209



## **Lanzamiento**

Cuatro torres  
que darán que hablar  
P. 214

## **Veintiuno**

Una apuesta al  
marketing inmobiliario  
P. 218

## **Propiedades**

Cómo elegir una casa de verano  
P. 221

## **Sociales**

Impacto - Serendipia  
P. 226

## **Estética**

María Liz y  
Roxana Maciel  
P. 230

## **Lo + trendy**

Puerto Liebig  
P. 234

## **Alef Studio**

Creatividad infinita  
P. 237

## **Destinos**

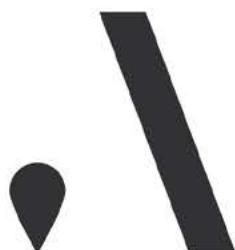
Uruguay  
Pequeño y mágico  
P. 240

## **Sociales**

21 razones para celebrar  
P. 244

## **Juan Carlos Acosta**

El poder del trabajo  
en equipo  
P. 246



THE  
ADDRESS  
SANTISIMA TRINIDAD



DESARROLLA  
Y ADMINISTRA:

**INMO**  
desarrollos

PROYECTA  
Y DISEÑA:

**F**ibolini

CONSTRUYE:

**T**edec

COMERCIALIZA:

**CENTURY 21**  
Wilson-Chihan

## 2021 UN AÑO DE RECONOCIMIENTOS

El 20 de enero se cumplen dos años de este sueño que, cautelosos y entusiastas, iniciamos con Miguel. Intuía que nos iría bien porque tenía y sigo teniendo mucha confianza en nosotros. Además, es una garantía contar con la experiencia y la creatividad de un socio comercial como Miguel.

Recuerdo que a los dos meses de abrir nos sorprendió la pandemia, y a través de reuniones virtuales casi 24 horas al día, planificamos, organizamos y ejecutamos todo lo que queríamos hacer. Esta anécdota hoy ya forma parte de nuestra corta historia.

Pero hay algo que no cambió: seguimos creyendo firmemente que el éxito no viene solo, que es el logro de una buena planificación.

Podemos decir que el 2021 fue un año de reconocimientos: a mitad de año logramos el **Doble Centurión** gracias a la dedicación y esfuerzo de todos nuestros asesores, del equipo de back office y el de marketing.

Esos logros me llenan de orgullo, indudablemente. Pero lo que realmente me da felicidad a nivel personal es trabajar de cerca con cada asesor, ayudarlos a descubrir su potencial, motivarlos a encontrar su estilo y su esencia para llegar al cliente; que conozcan sus productos y los procesos al detalle, en definitiva, que sean excelentes profesionales y maximicen su grandeza.



# WILSON



# CHIHAN

A poco de finalizar el 2021 miro atrás y veo que los objetivos que nos planteamos se lograron gracias a la estrategia que se pensó y se desarrolló desde un principio. Todas las empresas que tienen una estrategia son empresas de éxito, aquellas que no las tienen son las que dan excusas.

Comenzamos este sueño con la idea de profesionalizarnos en el rubro inmobiliario, abrimos esta oficina y en menos de un año creamos la revista con el fin de presentar el abanico de productos de una forma diferente. Ahora nos encontramos en el inicio de una nueva unidad de negocios con la agencia de marketing **Veintiuno**, desde donde vamos a dar un impacto importante al rubro de los bienes raíces, con la implementación de planes de marketing

específicos para cada producto y trabajando muy de cerca con el área comercial.

Liderar este equipo de emprendedores es un desafío diario que exige mucha creatividad. Utilizamos diferentes mecanismos de modo a que todos estén permanentemente motivados y así puedan generar el volumen de negocios al que estamos acostumbrados dentro de C21.

Paraguay es un gran país, en pleno desarrollo y donde hay mucho por hacer. En C21 Wilson-Chihan estamos cada vez más preparados para continuar con el proceso de desarrollo iniciado, confiados en que las cosas se seguirán desarrollando de manera positiva y seguiremos creciendo.

“Hacer visible lo invisible por medio de  
la construcción de ideas en equipo”

**Bauen'**





**CENTURY 21<sup>SM</sup>**  
**Wilson-Chihan**

En C21 Wilson-Chihan trabajamos en equipo para la obtención de resultados óptimos y en pos del cumplimiento de nuestros principales objetivos: conquistar la confianza del cliente y garantizar servicios de calidad.

A medida que vamos creciendo, seguimos fortaleciendo y ampliando nuestra red de contactos. Es por todo esto que nos enorgullece cerrar el 2021 con un total de 62 asesores.

Porque el talento y la constancia suman, presentamos a nuestros nuevos asesores:



**Denise Helbing Linares**

@denisehelbingc21



**Álvaro Acosta Vallet**

@alvaroacostac21



**Aida Natalia Colmán**

@aidanataliacolmanc21



**Chiara Martinessi**

@chiaramartinessic21



**Adriana Cáceres Sténico**

@adrianacaceresc21



della poletti

JOYAS Y RELOJES

@dellapoletti | dellapoletti.com

# SIRIUS

El placer de vivir en un condominio de lujo



Ubicado en cercanías al aeropuerto internacional Silvio Pettirossi, Sirius by Petrus es un emprendimiento orientado a brindar todo el confort y la seguridad de un barrio cerrado.



Desarrollado y construido por Petrus S.A., Sirius se erige sobre la autopista que conduce al aeropuerto Silvio Pettirossi, en una ubicación estratégica que se encuentra en crecimiento y alberga muchas urbanizaciones privadas. El proyecto abarca 24 casas triplex (de 3 niveles) distribuidas en un barrio cerrado dividido en dos manzanas (Sirius A y Sirius B). Cada manzana tiene 12 casas y cuenta con accesos independientes.

A la cabeza de este gran proyecto —cuya entrega está prevista para abril de 2023— se encuentra Studiomind Arquitectura. La obra cuenta con una inversión

aproximada de USD 2.200.000 y su administración está a cargo de Sólida Gestión Patrimonial. La comercialización de las unidades se realizará a través de Century 21 Wilson-Chihan.

Cada detalle fue incorporado al proyecto pensando en la comodidad y seguridad de quienes lo habitarán, ya que el sistema de construcción está compuesto de losas de hormigón macizo en tres pisos (planta baja, primer piso y segundo piso). Además, fueron utilizados materiales modernos tales como porcelanato de color gris, cerraduras automáticas en todas las puertas, acceso electrónico

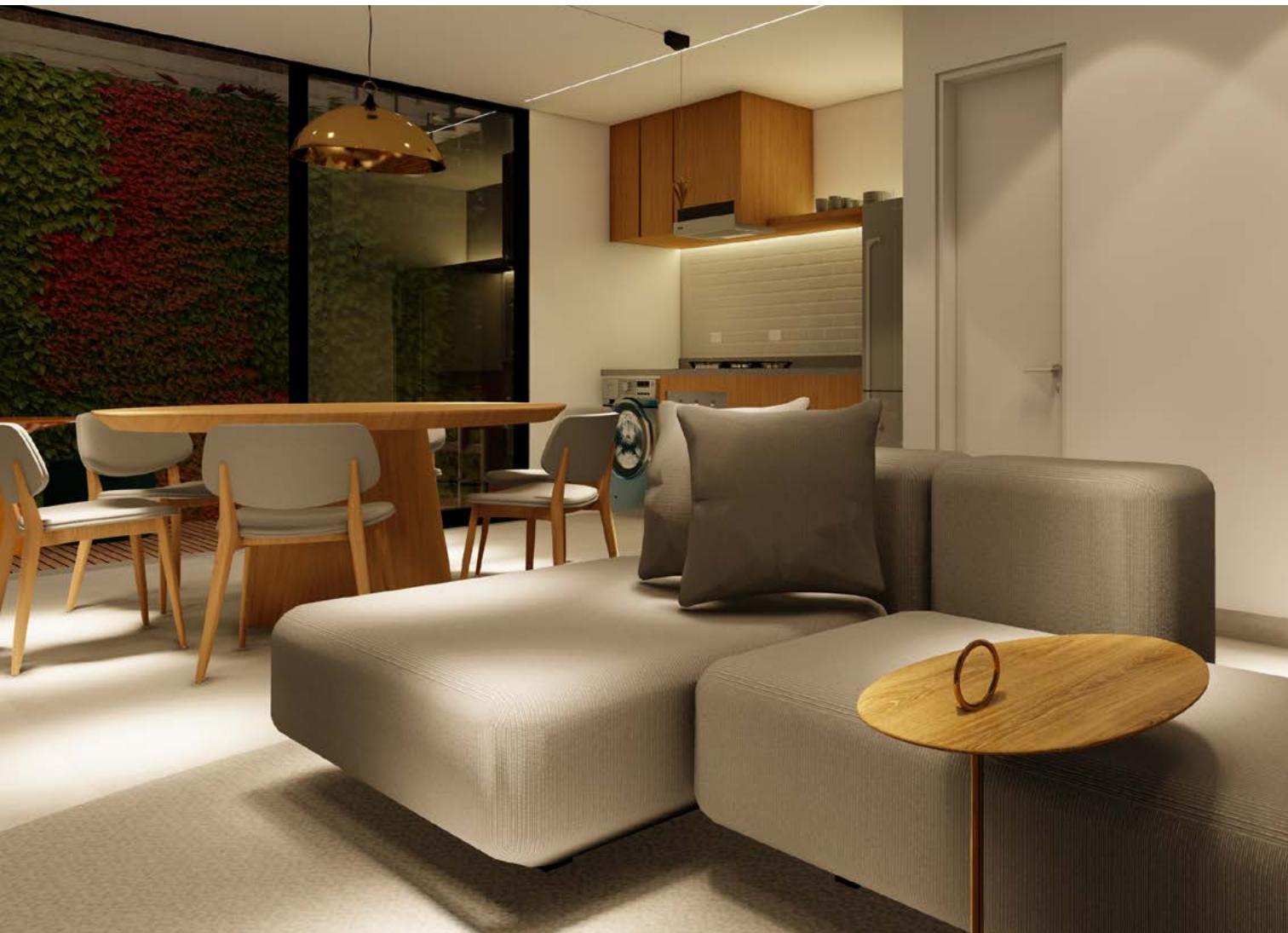
al condominio, carpintería de aluminio en color negro, iluminación LED y cerraduras Yale Millano, entre otras innovaciones.

Cada vivienda tiene 142 m<sup>2</sup> aproximadamente divididos en tres niveles y cuenta con dos dormitorios en suite. Además, posee placares en los dormitorios y cocinas, baños con jacuzzi, baño social equipado y ducha en la terraza individual.

El proyecto fue diseñado de modo a que cada vivienda cuente con

amenities exclusivos. Es así que presenta terrazas individuales y adaptables a la preferencia del comprador, que podrá elegir incorporar una pérgola, jacuzzi, ducha exterior, parrilla o jardín vertical, entre otros.

Los precios arrancan en USD 130.000 y se disponen diversas formas de pago con financiación a corto plazo directamente con el desarrollador, así como a mediano y largo plazo a través del Banco Itaú o del banco de preferencia del cliente.





El proyecto fue diseñado de modo a que cada vivienda cuente con amenities exclusivos. Es así que presenta terrazas individuales y adaptables a la preferencia del comprador, que podrá elegir incorporar una pérgola, jacuzzi, ducha exterior, parrilla o jardín vertical, entre otros.





Asesora Inmobiliaria

**Cecilia Miranda**

**CENTURY 21.**  
Wilson-Chihan



+595 985 754 270



cecilia.miranda@c21.com.py



@ceciliamirandac21



Cecilia Miranda  
C21 Wilson-Chihan



Volver al índice

**COLECCIÓN**  
*MDL*

**MDL**





Ilse Jara  
**VIVAZ**  
**FLUIDEZ**

Históricamente, la moda y el arte han sido medios para transmitir el mensaje que la naturaleza tiene para darnos. Esta temporada, Ilse Jara alza el vuelo y las especies de pájaros de nuestro país se posan en sus diseños. Desde la altura de su nuevo espacio en el Edificio Zenith, rinde tributo a la riqueza y a la diversidad de las aves del Paraguay.





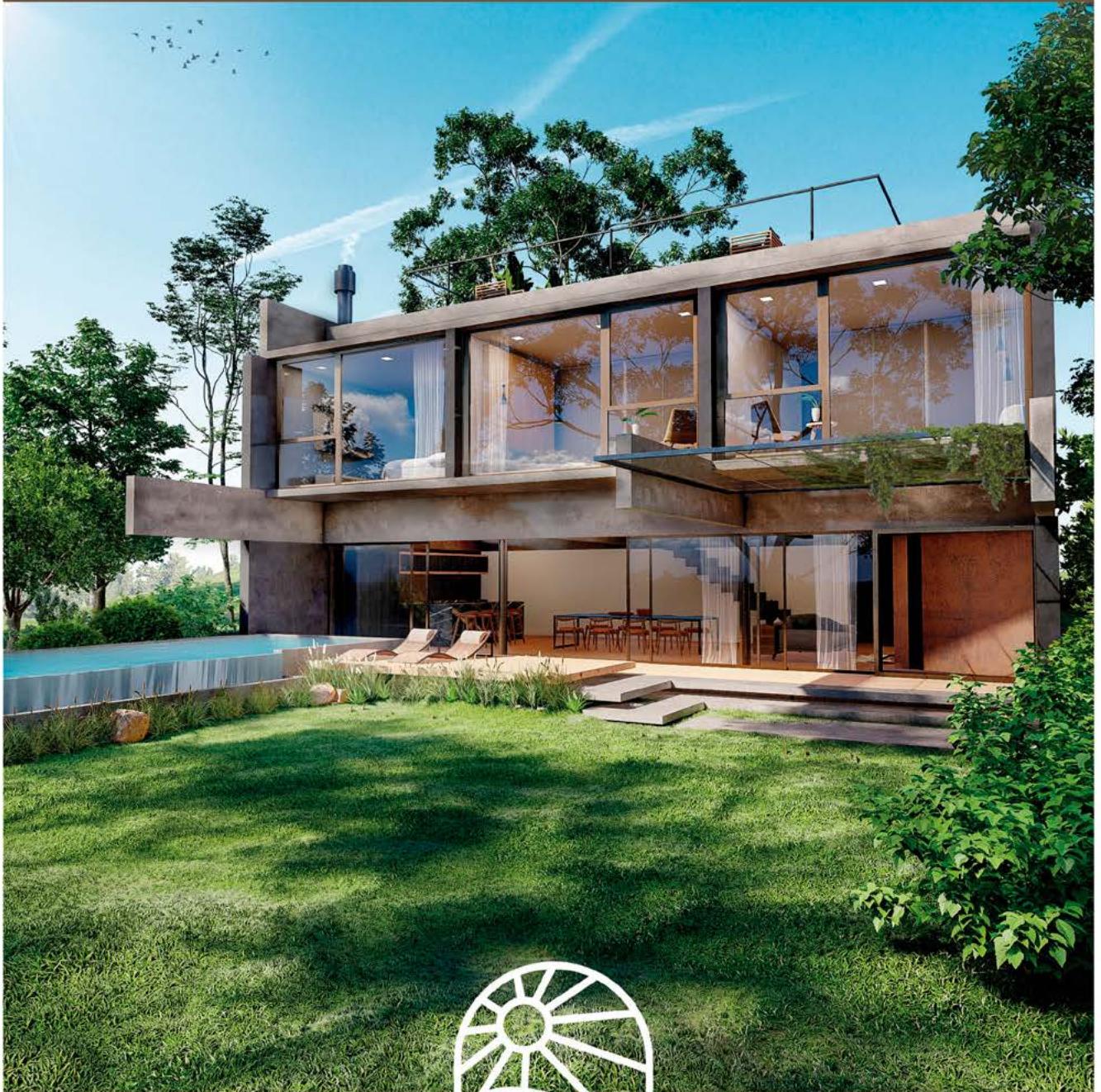








Fotografía: Negib Giha  
Modelo: Ruth Muñoz  
Producción y Estilismo: Alef Studio.  
Makeup y Peinado: AVA Club.  
Locación: Zenith – Felix Bogado.



COLINAS  
de la suiza

Comercializa: **CENTURY 21**  
Wilson-Chihan

+595 981 423 989



@colinasdelasuiza / @c21wilson.chihan



**CIVIS S.A.**

## **Proyectos inmobiliarios disruptivos**

**José Serrati, director jurídico de Civis Soluciones Inmobiliarias S.A., revela cómo la desarrolladora trabaja constantemente en la innovación de sus proyectos y comparte su mirada sobre el futuro del rubro.**



**Me enorgullece ver cómo construimos este país; le damos trabajo a muchas personas y aportamos a la economía.**

Desde sus comienzos, Civis se caracterizó por proponer ideas innovadoras para la realidad urbanística de nuestro país, de la mano de un equipo de jóvenes profesionales con ganas de hacer las cosas de forma diferente.

"Al ser todos jóvenes en el equipo, tenemos una visión que busca innovar. Recorrimos mucho alrededor del mundo y nos mantenemos constantemente actualizados: leemos, nos informamos de las tendencias globales y todo el tiempo estamos pensando en cómo bajar eso a la realidad paraguaya", dice el abogado José Serrati, quien se desempeña como director jurídico de la empresa.

Esa mirada alternativa que proyectan en el mercado inmobiliario se ve reflejada en sus desarrollos. "Son proyectos disruptivos, le ponemos mucho foco a los detalles, y estos, aunque parezcan simples, marcan la diferencia en la experiencia del usuario y no representan un costo mayor para el inversor", explica.

Abogado por la Universidad Católica de Asunción y con amplia trayectoria en el derecho inmobiliario, José Serrati se involucró en la sociedad a partir de un contacto con su amigo, el arquitecto Kevin Bendlin. "Vimos que había una necesidad; un mercado donde la mayoría de los productos que se ofrecían eran similares y que además estaba comoditizado", comenta.

**Al ser todos jóvenes en el equipo, tenemos una visión que busca innovar. Recorrimos mucho alrededor del mundo y nos mantenemos constantemente actualizados.**



Y añade: "Asimismo, vimos que muchos de los desarrollos eran de extranjeros y que no había proyectos pensados en la idiosincrasia y costumbres del ciudadano paraguayo".

Desde entonces, con Civis Soluciones Inmobiliarias S.A. ofrecen, además de innovación, calidad y rentabilidad al inversor. Al poco tiempo del lanzamiento, el ingeniero de obras y construcciones Santiago Talavera y el CEO de reconocidas empresas Marco Da Silva se unieron para aportar desde sus rubros, formando así un equipo multidisciplinario comprometido con el crecimiento inmobiliario del país.

Respecto al futuro del sector, Serrati se muestra positivo, augura un 2022 próspero para el mercado inmobiliario, con una creciente construcción de obras tanto en Asunción como en la periferia.

"Me enorgullece ver cómo construimos este país; le damos trabajo a muchas personas y aportamos a la economía. Asimismo, cómo generamos valor para nuestros inversores y proyectamos viviendas acordes a las necesidades de los paraguayos. En pocos años, veo al equipo de Civis haciendo desarrollos nunca antes vistos en Paraguay, mejorando así la calidad de vida de nuestra gente", concluye.



# PROGRAMÁ TUS VIAJES Y ENTREGAS

## CON PREAGENDADOS

### TARIFAS ESPECIALES PARA AUTOS Y MOTOS

Servicio especial para envíos con previo agendamiento de 24hs.

### GESTIONES ADICIONALES

Gestiones como formar fila, hacer firmar notas o requerimientos especiales.

### RUTAS ESPECIALES

Hasta 10 paradas con zonas y tarifas especiales.

Experiencia de lujo en altamar

# ROYAL CARIBBEAN



Wonder of the Seas

A bordo de los barcos de Royal Caribbean International, la vida es puro disfrute. Los agentes de la operadora Bespoke, representantes de la marca en Paraguay, cuentan por qué viajar en un crucero es la mejor forma de explorar el mundo.



**Royal Caribbean llega a más de 270 destinos en 72 países de seis continentes. Los cruceros llegan a lugares increíbles, incluyendo el Mediterráneo, las Islas Griegas, el Caribe, el norte de Europa, Alaska y muchos más.**

**Royal es uno de los operadores de cruceros más grandes del mundo, ¿qué pueden contarnos acerca de su historia?**

Royal Caribbean se fundó en 1969. Es la empresa de cruceros más importante e innovadora del mundo. Actualmente, cuenta con 27 barcos, dos islas privadas y recorre más de 270 destinos en el mundo. Sus pasajeros la eligen porque cuenta con los barcos más grandes y modernos, además porque es la naviera con mayor cantidad de actividades a bordo y destaca por tener el mejor entretenimiento en altamar.

Recibió el premio a "Mejor Destino Multigeneracional" por sus actividades pensadas para toda la familia: desde tirarse de una tirolesa y surfear en una piscina, hasta bailar y disfrutar de un espectáculo de Broadway. Los niños y adolescentes pueden participar

de programas especializados para enriquecer su imaginación en espacios interactivos diseñados exclusivamente para ellos.

No menos importante, las infinitas opciones gastronómicas que tiene a bordo: pastas, comida japonesa, hamburguesas con queso, entre muchas otras.

**¿A qué lugares del mundo llega Royal Caribbean?**

A más de 270 destinos en 72 países de seis continentes. Los cruceros llegan a lugares increíbles, incluyendo el Mediterráneo, las Islas Griegas, el Caribe, el norte de Europa, Alaska y muchos más.

**Wonder of the Seas es uno de sus cruceros más importantes, ¿qué aventuras ofrece?**

Es el crucero más grande e impresionante; la clase de barco que redefinió los viajes a bordo de un crucero convirtiéndolos en una

experiencia más audaz. Wonder of the Seas trae aventuras más grandes a la galardonada clase Oasis —línea que ha transformado el concepto de alojamiento, diversión y relax para la familia y las parejas—, con ocho vecindarios exclusivos, uno destinado para las suites, y una cubierta de piscina totalmente diseñada. Asimismo, el aquatheater más innovador de todos los tiempos

e increíbles atracciones que incluyen toboganes, simulador de surf, pista de patinaje sobre hielo, entre muchas otras.

**Celebrity también es uno de los más llamativos de la flota de Royal, ¿qué características lo hacen único?**

El crucero Celebrity se distingue no solo por su arquitectura y diseño, sino también por los

Wonder of the Seas





servicios que ofrece, como el menú inspirado en sabores de todo el mundo elaborado por chefs con estrellas Michelin. En cuanto al alojamiento, destaca por su estilo exclusivo a cargo de la diseñadora de interiores de renombre mundial Kelly Hoppen, quien opta por colores que invitan al huésped a sumergirse a un ambiente cálido y acogedor.

### **¿Qué estilo de vida tendrán los viajeros a bordo de los cruceros de Royal?**

Para viajes en familia, en pareja o con amigos, los cruceros son la mejor opción, ya que permiten

conocer más de un destino en un mismo viaje y sin la necesidad de estar mudándose de un hotel a otro o lidiando con vuelos internos cada dos o tres días. Asimismo, que cada persona pueda realizar todas las actividades que más le gustan en un solo lugar: desde leer un libro en la piscina hasta probar los simuladores de surf o paracaidismo. Y con la variedad de comidas incluidas y los restaurantes de especialidad, disfrutar de estilos de cocina de todo el mundo en un mismo lugar. Por eso, viajar en crucero es la forma más cómoda y divertida de explorar el mundo.



FIORE DI  
**MAGGIO**

vibrar en arte, vivir en **diseño**

Comercializa: **CENTURY 21**  
Wilson-Chihan

+595981 441 000

@fioredimaggiopy / @c21wilson.chihan



## EL PLACER DE VIVIR EN UN HABITALIS

Habitalis es una desarrolladora con amplia trayectoria en el mercado local. Laura López, Gerente General, nos cuenta sobre las novedades y proyectos de la firma.

Con capital de origen netamente nacional, Habitalis está liderada por un grupo accionario con más de 25 años en el mercado del desarrollo hotelero y de edificios corporativos de gran relevancia. La compañía tiene en su haber proyectos como el Sheraton, el World Trade Center Asunción, el Aloft Asunción, entre otros.

La desarrolladora inmobiliaria nació con la idea de hacer posible que la gente experimente el placer de vivir en un departamento, y con el firme propósito de que cada edificio perdure en el tiempo. Para ello, pone especial atención en la durabilidad de los materiales utilizados. "El desafío es que el edificio envejezca de buena forma, que se vea igual en 20 o 30 años. Lo que buscamos es mantener el valor del activo en función al tiempo", nos comenta Laura López, Gerente General.

Habitalis cuenta con seis edificios, de los cuales tres están terminados, situados en los barrios San Vicente, Las Mercedes y Sajonia. En proceso se encuentra Habitalis Molas López, ubicado sobre la avenida que lleva su nombre y cuya culminación está fijada para el 2022; y Habitalis Lynch, que se encuentra en las inmediaciones de la Avda. Madame Lynch y Mariscal López, cuya culminación está prevista para diciembre de 2022.

El nuevo lanzamiento es Habitalis Garay, en pleno barrio Villa Morra, el cual será un edificio exclusivo de cinco pisos, con cuatro departamentos por piso. Con un total de 20 departamentos, brindará accesibilidad y confort, además de espacios versátiles y luminosos.



**El desafío es que el edificio envejezca de buena forma, que se vea igual en 20 o 30 años. Lo que buscamos es mantener el valor del activo en función al tiempo.**



**En nuestro país la cartera inmobiliaria va en ascenso, ya que existe la necesidad de urbanización de la ciudad.**

### **¿Por qué vivir en Habitalis?**

En nuestro país la cartera inmobiliaria va en ascenso, ya que existe la necesidad de urbanización de la ciudad. Y si bien este modo de vida es aún incipiente si nos comparamos con países donde vivir en departamentos ya forma parte de la cultura, no hay dudas de que es una tendencia creciente. "Para que esto ocurra, es fundamental que se implementen políticas públicas que promuevan y generen mecanismos para el acceso al crédito para la vivienda y así cumplir con la demanda existente, además de una importante inversión en el desarrollo vial y compromiso por parte de las autoridades pertinentes. La demanda y el potencial existen, dependerá de la capacidad del crecimiento

sostenido de la infraestructura", sostiene Laura.

"En lo que respecta a nosotros como desarrolladores, seguiremos apostando al crecimiento con nuevos desarrollos. Las proyecciones son alentadoras y apuntan a un crecimiento. Se comienza a notar que el mercado se está moviendo a un ritmo más positivo, pero, todo va a depender de que la situación sanitaria se mantenga contenida. Para nosotros es fundamental que se pueda tener estabilidad, ya que al mínimo desaliento, el consumidor se vuelve más conservador. Está claramente demostrado que el mercado inmobiliario es uno de los más sólidos, incluso en situaciones extremas", finaliza.

# BMW Owners Hub

Enjoy your next challenge.



**Perfecta**



# FADORNO

## Esculpir la memoria

Fadorno es la empresa creada por el escultor Faustino Adorno y su hijo Alex Adorno, actualmente liderada por el mismo, quien nos habla sobre el legado de su padre, los proyectos de la marca y la inspiración que sostiene su día a día.



"Crecí rodeado de arte", comenta Alex Adorno, mientras nos hace un recorrido por el taller donde operan varias personas. En el espacio se puede ver una infinidad de esculturas, moldes y alguna que otra pieza perteneciente al historial de su padre, Faustino Adorno.

En el año 2011 Faustino fue objeto de destaque por parte de la Cámara de senadores, que honró su legado. "El trabajo de mi padre es una oda patrimonial, un ensayo a la memoria ya que durante su carrera se encargó de realizar diferentes esculturas históricas. Hoy desde Fadorno nos encargamos de seguir revitalizando su labor pero bajo un enfoque

innovador con una visión moderna pero sin olvidar las raíces de la escultura clásica", señala Alex.

### **¿Cómo comulgan tu visión de arquitecto y tu costado de artista?**

Creo que son distintas, pero complementarias al mismo tiempo, ya que cuando trabajo desde la perspectiva arquitectónica debo ponerme en un contexto artístico rígido. El rubro de obras, es un trabajo que implica cierto liderazgo ya que la dinámica es operar de manera colectiva. En el apartado artístico —en el caso de las esculturas— ocurre algo similar, pero con la diferencia de que no existen límites al momento de



**Mi padre no solo fue un gran artista en su área sino también fue un gran profesor en la escuela de Bellas Artes. Siempre destacaba que la práctica hace al maestro, ya que era un amante de los detalles”.**





crear aunque este proceso puede tomar cierto tiempo para poder concluir una obra.

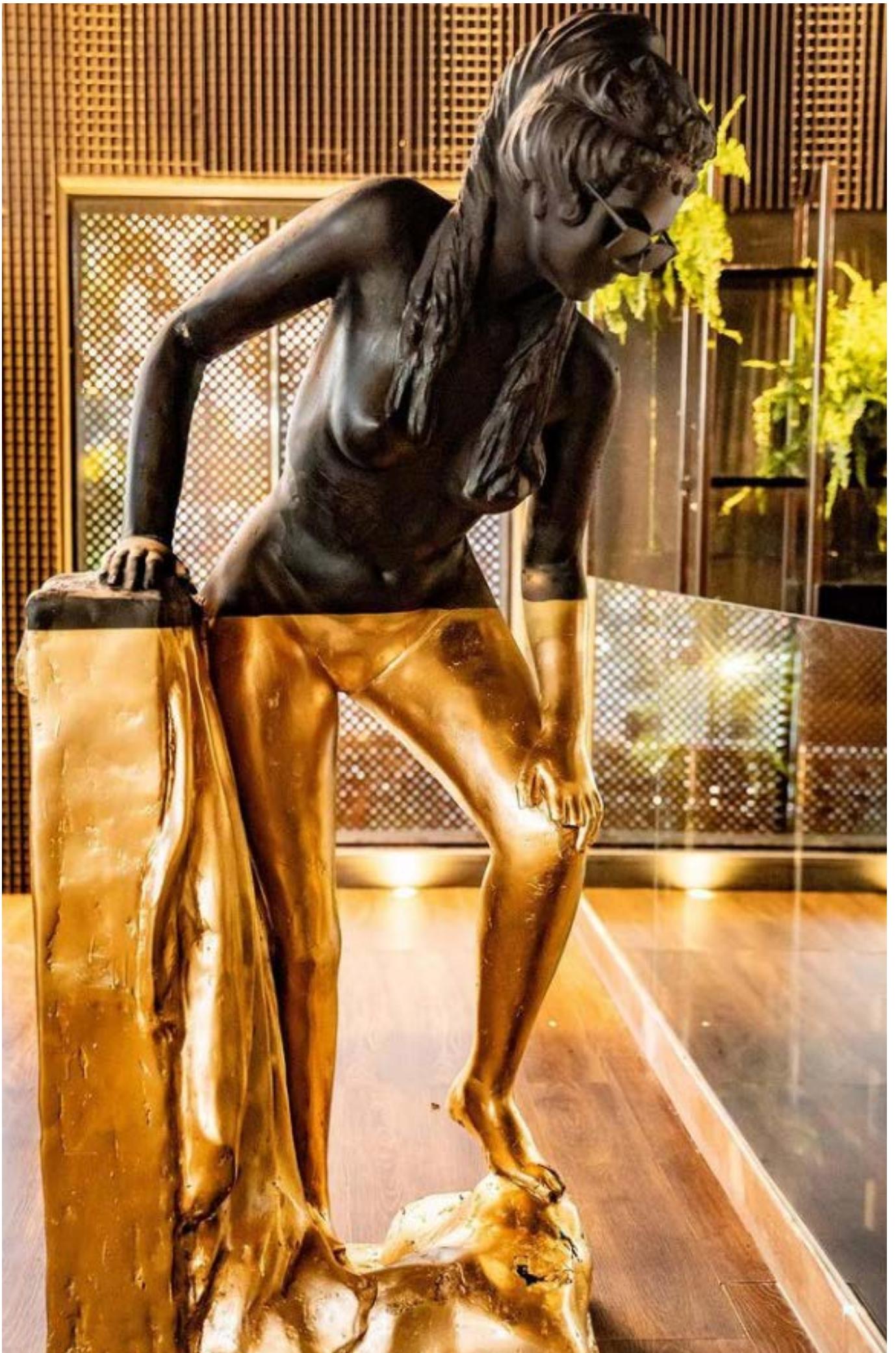
**Fadorno se caracteriza por la creación de obras clásicas, pero también incorpora propuestas nuevas ¿Cómo nace esta faceta más experimental?**

Sí, actualmente realizamos intervenciones a obras, desde una arista pop o desde revisionismos que se acercan a lo contemporáneo. Me gusta la escultura clásica pero también la yuxtaposición de elementos actuales para darle una nueva lectura.

Por ejemplo, la serie "Dualidad", aborda el tema de la dicotomía entre la luz y la oscuridad. Me parece que dentro de toda persona hay un poco de ambos mundos, una suerte de equilibrio milenario que me gusta destacar dentro de las nuevas propuestas de Fadorno.

**En esa dualidad, ¿cómo ves a futuro la empresa y tu perfil artístico?**

Definitivamente evolucionando hacia nuevas líneas, por ejemplo, de hogar o diseño, algo que ya venimos trabajando con bajo





perfil. También manteniendo la herencia artística de mi padre, trayendo a estudiantes de arte o gente interesada en aprender sobre técnicas de escultura, como parte de la continuidad de un legado que no queda solo acá si no que tiene el potencial para trascender en el ambiente artístico nacional e internacional.

### **¿Cuánto tiempo te toma realizar una obra?**

Es relativo, ya que eso también depende de muchos factores: el tamaño de la obra, el nivel de detalles, la complejidad y las

bases que tengamos. Recuerdo una anécdota particular de un cliente que me pidió algo tan especial y con alto nivel de detalle. Me tomaba el tiempo, trabajaba cierta cantidad de horas, luego volvía a trabajar sobre los detalles hasta que finalmente en el momento menos esperado tomó forma y finalmente la pieza quedó perfecta.

Creo que el ejercicio artístico demanda cierta paciencia para poder concluir una obra de manera satisfactoria.



ÚLTIMAS UNIDADES DISPONIBLES

70%

VENDIDO

CARMELITAS  
PLAZA

Con estilo neoyorquino

# CHELSEA



A cargo de las arquitectas Tamara Napout y Bibi Escanciano, el Open house del Chelsea trasladó la esencia del estilo de vida neoyorquino a Asunción.

# OPENHOUSE

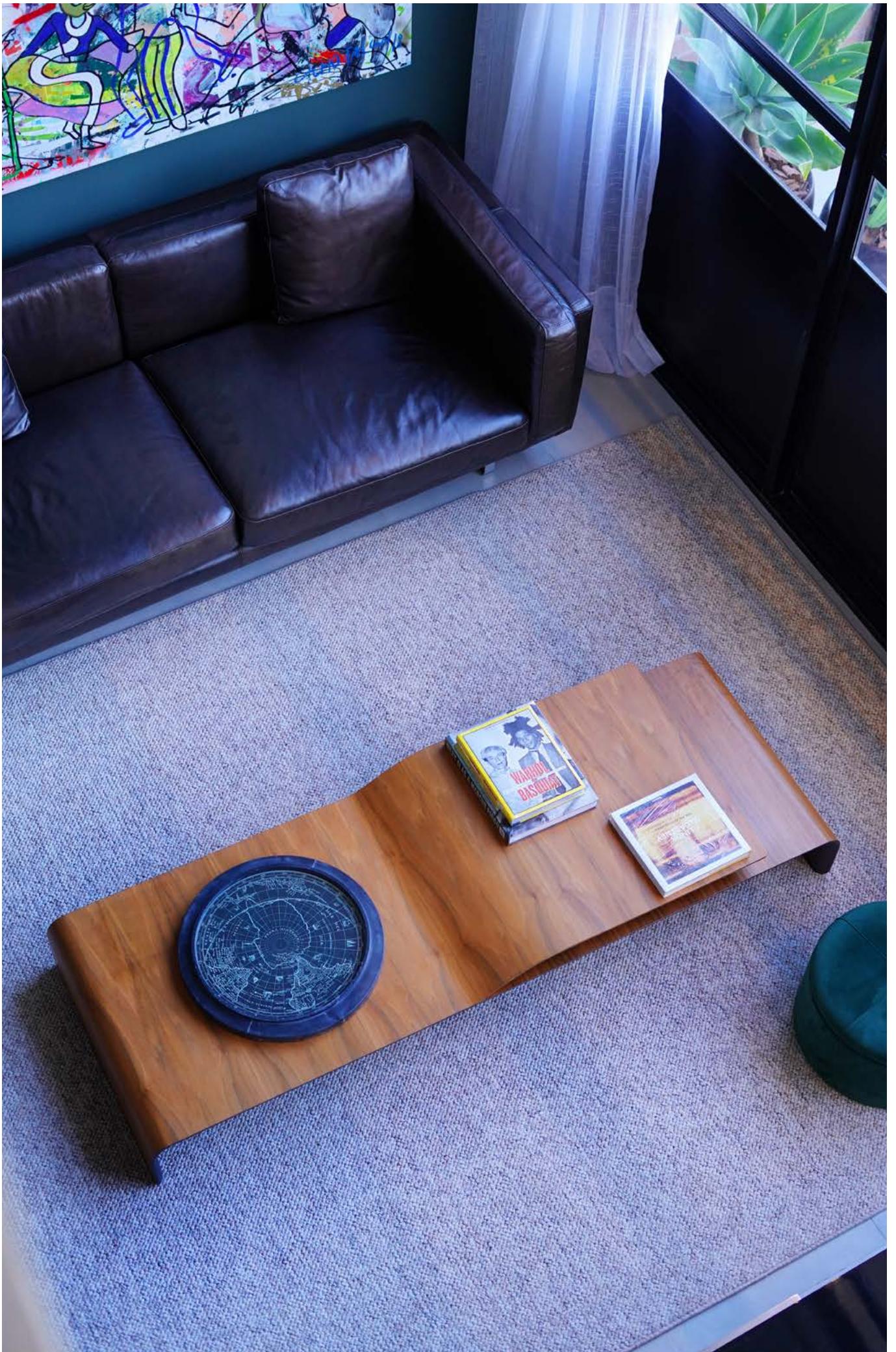
Un open house consiste en abrir al público una vivienda en venta en el marco de un ambiente distendido, de modo a captar la atención de los visitantes y lograr una oferta de compra. Para ello, la vivienda es intervenida con decoración y equipamiento, de manera a que el cliente pueda visualizar su vida allí.

La decoración del Open House del Chelsea estuvo a cargo de las arquitectas Tamara Napout y Bibi Escanciano. Esta última explica

que intervenir un departamento, equiparlo y dotarlo de vida es sumamente importante porque al tener un ambiente habitable, el cliente puede tener una mejor idea de los espacios para su propia vivencia.

“Muchas veces no es fácil dimensionar los ambientes vacíos. La experiencia se vuelve completamente distinta con muebles, objetos, colores, texturas, plantas y sobre todo identidad”, subraya la arquitecta.







En el Chelsea, las profesionales se encontraron con una arquitectura de carácter industrial e identidad propia. Se trata de un estilo con origen en la arquitectura típica industrial de las fábricas de Nueva York de los años 50.

"Nos pareció que a un loft con grandes ventanales, instalaciones a la vista, vigas y columnas originales, le sienta bien un mobiliario contemporáneo. Elegimos un sofá de cuero marrón y pintamos una pared de verde para resaltar una obra de arte bastante representativa. Los cuadros son elementos

indispensables en este estilo; arte moderno preferentemente y en piezas voluminosas e importantes. El resto de los muebles son de diseños simples en colores neutros", detalla Bibi Escanciano.

Además, incluyeron varias obras de arte contemporáneo que añadieron aún más carácter al espacio. El tiempo que tomó todo el trabajo fue de aproximadamente 20 días ya que debieron montar los artefactos de luz, pintar las paredes y luego comenzar con el equipamiento propiamente.



Arq. Bibiana Escanciano  
Arq. Tamara Napout

📍 [plania.arquitectura](https://www.instagram.com/plania.arquitectura)

Las marcas que apoyaron el Open House son:



**MDL**



de punta en blanco  
INTERIORISMO





Asesora Inmobiliaria

**Cecilia Miranda**

**CENTURY 21.**

Wilson-Chihan



+595 985 754 270



cecilia.miranda@c21.com.py



@ceciliamirandac21



Cecilia Miranda  
C21 Wilson-Chihan



Volver al índice

# CHELSEA

## Con estilo americano



**CENTURY 21**  
Wilson-Chihan

**CHELSEA**

Un Open House es perfecto para dar a conocer un desarrollo o una vivienda en venta. Utilizando este formato de promoción de bienes raíces abrimos las puertas del edificio Chelsea, una propuesta arquitectónica diseñada por Francesco Gallarini, que remite al estilo industrial neoyorquino.

El departamento modelo fue ambientado por las arquitectas Tamara Napout y Bibiana Escanciano; la unidad One Level por la arquitecta María Paz Feliciángeli; y el Studio Americano por el diseñador Roque Noldin.

Las marcas que acompañaron este Open House fueron Bgn Arte, Cacho Falcón Art, Deco & Plants, Plania Estudio de Arquitectura, Marketplace, Olier, Sulit, Sueñolar, MDL, Alhambra, Galería Bonita, Alemania Cell, De punta en blanco, Decodepot y Flairs Coctelería.





**DESDE HACE 80 AÑOS  
CUANDO PENSÁS EN UNA MARCA  
DE TUBOS Y CONEXIONES,  
PENSÁS EN TIGRE.**

**QUIEN AMA LA  
TRANQUILIDAD  
AMA A TIGRE.**

***Top*  
of  
Mind**  
*Paraguay 2021*





# GRUPO DELGADO

## Calidad y confiabilidad

El mercado inmobiliario es uno de los más dinámicos a nivel mundial. Con esa visión, el Grupo Delgado ofrece una amplia gama de servicios que apuntan a brindar soluciones integrales.



## **El trabajo en conjunto de las empresas del Grupo Delgado, ofrece garantías a los clientes durante todo el ciclo del negocio, tanto en la preventa como en la postventa.**

El trabajo en conjunto de las empresas del Grupo Delgado, un holding de reconocida trayectoria en el sector inmobiliario paraguayo, ofrece garantías a los clientes durante todo el ciclo del negocio, tanto en la preventa como en la postventa.

De modo a brindar un servicio integral a todos sus clientes, el holding cuenta con empresas abocadas a labores específicas. Por un lado se encuentra DASA, constructora de larga trayectoria en el mercado y actualmente presidida por el arquitecto Julio César Delgado. Cuenta con más de 950 unidades de departamentos proyectados y construidos en Asunción y el área metropolitana.

Por otro lado se encuentra Rentalia S. A., empresa desarrolladora de los edificios de la marca Rentalis, donde el concepto

fundamental es la inversión en desarrollo de alquiler. Desde el año 2018, la firma lleva desarrollados los edificios Rentalis Barrio Jara, Rentalis Villa Morra y Rentalis Carmelitas.

Otra de las empresas que integra el holding es Felipe Delgado Negocios Inmobiliarios, con 11 años de experiencia en el rubro. Está especializada en la comercialización de inmuebles y administración de propiedades.

Finalmente destaca ADR Arquitectura, especializada en arquitectura y diseño de interiores, y presidida por la arquitecta Ana Laura Delgado.

Todas estas apuestas convierten al holding en sinónimo de calidad y confiabilidad a la hora de optar por adquirir, rentar, construir o diseñar una propiedad.

# Calvellesi

MADE IN ITALY



10  
años

*Contigo*

Vivir la naturaleza  
**SERENDIPIA**



Un total de 22 arquitectos fueron invitados a diseñar obras sustentables y sostenibles para Serendipia. A partir de esta premisa, PRO Arquitectos, liderado por Juan José Ardisson, presentó sus propuestas.



**El concepto que predomina en ambas propuestas es la simbiosis con el entorno, ya que se adaptan a este de forma armónica, utilizando el desnivel del terreno a su favor y posándose de forma orgánica en la naturaleza del lugar.**

Las viviendas para Serendipia de PRO Arquitectos son el resultado de un concurso interno que realizó el estudio de arquitectura entre los miembros de su equipo. De los cinco diseños presentados, dos quedaron seleccionados y pertenecen a Miguel Báez, Gabriela Martínez y Sanie Sisa.

El concepto que predomina en ambas propuestas es la simbiosis con el entorno, ya que se adaptan a este de forma armónica, utilizando el desnivel del terreno a su favor y posándose de forma orgánica en la naturaleza del lugar. Además, están pensadas con materiales nobles como el hormigón, la piedra y la madera.

## Quadrum

La casa uno, denominada Quadrum y de 290 m<sup>2</sup>, se desarrolla en una única barra logrando horizontalidad en la superficie a modo de que cada ambiente de la vivienda sea un espacio de

contemplación. "De esta manera se logra enmarcar la espacialidad y vida desde el exterior, y la vegetación y visuales desde el interior. Es un reflejo interior-exterior", detallan los autores.





El equipo explica que la premisa de la barra de un solo nivel es adoptada como herramienta para lograr espacios integrados y continuos, unidos por una gran galería contenedora de simultaneidad de funciones (protección climática, etc.). Asimismo, se la concibe como un recurso empático para que los lotes superiores del condominio no pierdan la conexión visual que poseen.

“Cabe destacar que, al ser una vivienda de un solo nivel, permite la ampliación de la zona de los dormitorios en caso de que los propietarios así lo deseen, llegando al máximo de la superficie edificable permitida sin comprometer los valores estéticos y funcionales que posee”, agregan.

## Casa Duo

La casa dos, denominada Casa Duo y de 322 m<sup>2</sup>, busca maximizar la superficie edificable permitida y brindar confort a través de sus amplios espacios. "A diferencia de la casa uno, se parte en dos bloques que están separados: uno social, abierto totalmente a la vista panorámica del lago, y otro íntimo, cerrado parcialmente al exterior y con una fachada aperisnada, introvertido al paisaje interno rocoso del cerro", señalan.

Y destacan: "Los bloques se posan a distintos niveles del terreno, el social arriba, con la mejor vista reforzando la conexión con el paisaje e impulsando el recorrido por toda la casa, y el íntimo abajo, con un acceso más directo desde la calle y también mucho más privado".







SERENDIPIA

*Naturalmente perfectos*

“ Un descubrimiento que renueva el espíritu ”



# UN HOGAR CON ENERGÍA VIBRANTE



**En un sitio excepcional de La Suiza del Norte, en San Bernardino, se encuentra esta vivienda de ambientes amplios, exquisita arquitectura y vistas únicas.**



Al llegar a esta gran vivienda de tres niveles vemos una entrada principal que se bifurca en dos alternativas. Y es que la casa fue diseñada con el objetivo de que dos familias pudieran coexistir en el mismo lugar, pero de forma independiente, según explica Tania Wilson, cabeza de C21 Wilson-Chihan.

Construida por la arquitecta María Silvia Feliciángeli, en planta baja la casa cuenta con

dos dormitorios en suite, sala, comedor, área de servicio y una terraza privada con vista al lago.

Arriba nos encontramos con una habitación en suite, área social, dos dormitorios y una kitchenette, que contribuye a mantener independencia de la planta baja. Además, la casa cuenta con un espacio previsto para la instalación de un ascensor, en caso de que el nuevo propietario así lo desee.



**Acá estamos comprando el lujo de pasar los días en un lugar mágico, con una vista increíble y una arquitectura muy funcional. Este es el principal valor de esta casa.**





A todo esto hay que sumarle un amplio quincho, una gran piscina y un jardín con una vista encantadora.

La casa se encuentra completamente ambientada y amoblada. Es de un estilo ecléctico, con una decoración vívida y radiante. "Se siente una energía increíble en este hogar", afirma Wilson. Para ella, el verdadero valor de la vivienda radica en los extraordinarios atardeceres que ofrece, pues posee una vista privilegiada al lago Ypacaraí.

"Acá estamos comprando el lujo de pasar los días en un lugar mágico, con una vista increíble y una arquitectura muy funcional. Este es el principal valor de esta casa", sostiene la especialista en bienes raíces, a lo que agrega: "Entendemos claramente que San Bernardino es el lugar de veraneo más codiciado en nuestro país y vemos cómo va en alza. Esta propiedad es un privilegio".



Broker Owner

**Tania Wilson**



**CENTURY 21**  
Wilson-Chihan



+595 984 891 808



tania.wilson@c21.com.py



@taniawilsonc21



Tania Wilson -  
C21 Wilson-Chihan



Volver al índice



# LAKE VIEW

- SAN BERNARDINO -



Bloque 1

Bloque 2

Bloque 3

**3** unidades en  
Planta alta

**3** unidades en  
Planta baja

# LAGUNA BLANCA

Días de sol y atardeceres mágicos



Una viajera incansable que sabe lo que quiere. Inspirada en ella, Laguna Blanca creó una colección que evoca al verano en cada una de sus piezas. La colección se compone de dos líneas: **Playa y Resort**, que incluyen kimonos, caftanes, palazzos y pareos en colores vibrantes y texturas suaves.

Elaborada en Colombia, la línea Playa conjuga piedras bordadas a mano y brillo exquisito. De confección nacional a partir de tejidos importados, la línea Resort destaca por sus detalles únicos. Ambas son el amuleto perfecto para los días de sol y los mágicos atardeceres de verano.













Fotografía: Negib Giha.  
Modelos: Leah Ashmore y Romina Bogado.  
Producción y Estilismo: Alef Studio.  
Makeup y Peinado: Tatty Duré  
Calzados: Capodarte  
Accesorios: Joyas Fió  
Locaciones: Sunset Hills y La Diablada.  
Agradecimientos: Fiorella Galli y Lufer Fiore.

Te invitamos a vivir la experiencia

# Habitalis Molas López



Ubicación privilegiada, único emprendimiento de la zona con doble acceso al edificio.

Departamentos con espacios versátiles y luminosos, con varios amenities como; Área Gourmet, Piscina, Solarium, Pilates Zone, Gimnasio y área de coworking, todos concebidos para una vida conectada e integrada.



**HABITALIS**  
MOLAS LÓPEZ

Construye



Conocé nuestros proyectos en:  
[www.habitalis.com.py](http://www.habitalis.com.py)



@Habitalis\_py



021 663 377 / 0982 224 433



# JESSICA MIRALLES

**Event planner de lujo**

**La event planner encarnacena que se ganó la confianza y el corazón de la élite asuncena, cumplió cinco años como marca independiente. Hoy tiene un gran equipo, un centenar de eventos en su historial y desea seguir creciendo.**

Con la mochila cargada de sueños e ideas innovadoras, una joven de 25 años llegó a la capital desde la Perla del Sur. Entonces, Jessica Romina Miralles Miciukiewicz ya tenía basta experiencia en la organización de eventos, pues su familia lleva cuatro décadas en el rubro. "Mis padres iniciaron en el rubro hace casi 40 años, muy desde abajo; empezaron con una empresa de alquileres, que con los años fue creciendo y ampliándose en varias ramas. Así que trabajo en esto desde que tengo memoria. Al ver el sacrificio que conllevaba no estaba segura de querer seguir con lo mismo, pero después me di cuenta que lo tenía en el ADN", afirma.

Jessica honró el legado de su familia al posicionar su marca homónima en un mercado muy competitivo. Hábilmente supo ganarse la confianza de la élite asuncena y en el camino, el trabajo le dio muchos clientes que se convirtieron en amigos.

"Vine con mucho miedo a Asunción, donde los eventos ya estaban un paso delante a lo que vivíamos en el interior del país. Pero ese miedo no me paralizó, vine con ganas de trabajar y de seguir aprendiendo. Tuve la gran oportunidad de conocer personas y familias maravillosas que me abrieron muchas puertas y confiaron plenamente sin siquiera conocerme", asegura.

Su primer trabajo pago fue una fiesta de 50 años realizada en marzo del 2008; y uno de los eventos que la catapultó fue la boda de Karim Steffi Hutz Afara y Jaime Peña Bauman. Desde entonces está al frente de los eventos más top del país. ¿Cómo logró entrar a un nicho cerrado y con tradición? Jessica está

**Vine con mucho miedo a Asunción, donde los eventos ya estaban un paso delante a lo que vivíamos en el interior del país. Pero ese miedo no me paralizó, vine con ganas de trabajar y de seguir aprendiendo.**



convencida que se abrió camino con humildad, mucho sacrificio, renuncia y honestidad, además de conducir los eventos, no solo según el protocolo, sino hacia una toda la experiencia sensorial.

Pero no solo tiene el respaldo de su experiencia en la empresa familiar, sino que además le puso mucho empeño a su formación. Estudió Administración de Empresas en la Universidad Católica de Asunción y se formó en The Wedding Planning Institute, en Washington D.C., y en el INIBEP, de Montevideo. Es especialista en Gastronomía y Alta Cocina, sommelier y bartender por IGA Paraguay, además posee más de 17 certificaciones en diferentes países.

### **Una gran familia y muchos desafíos**

Si bien Jessica arrancó sola, hoy mueve un gran equipo de trabajo, "Empecé en una oficina de 30 m<sup>2</sup> en el mejor lugar que pude conseguir y pagar en ese entonces; una amiga me ofreció su casa donde viví un tiempo hasta que pude alquilar un departamento. Después de dos años crecimos un montón. Hoy somos nueve personas full time en la oficina, nos mudamos a una casa que amamos y que se volvió nuestro hogar y lugar de trabajo. Además de eso somos un equipo de más de 20 personas trabajando los fines de semana", dice.

**Trabajar en el rubro de eventos y entretenimiento representa mucha renuncia, se vuelve un estilo de vida. Si de verdad no sentís pasión al hacerlo, no podrías ni medio minuto**

”

El fácil acceso a la información permite a las personas ver lo que está sucediendo en tiempo real, entonces estar a la altura de las expectativas es un gran desafío. Pero al final del día y del evento, Jessica logra impresionar a sus clientes, quienes luego se convierten en grandes amigos. La cercanía y el trato empático que les brinda dan un gran valor agregado a su marca, asegura.

Trabajar cada fin de semana mientras los otros celebran puede ser agotador, saber renovar las energías es clave para seguir siendo productivos. "Trabajar en el rubro de eventos y entretenimiento representa mucha renuncia, se vuelve un estilo de vida. Si de verdad no sentís pasión al hacerlo, no podrías ni medio minuto. Pero también es una cuestión de elección, yo elegí esto, nadie me impuso, y lo hago con absoluta entrega. Aprendí a tomarme mi tiempo entre semana, hago actividades que me despejen y me den energía como el boxeo, que me encanta; organizo mis salidas con mis amigas y otras cosas que haría los fines de semana", expresa.

Si bien la event planner se convirtió en toda una referente, ella está convencida que todavía queda un gran camino de aprendizaje, quiere seguir perfeccionándose hasta lograr la excelencia. Pero su sueño más profundo es formar una familia, solo espera el momento indicado.



Isalú

@isalujoyas | dellapoletti.com

# THE WHITE CENTURION®



Cerramos un fructífero 2021 con una producción especial que reúne a nuestras *top producers*, vestidas por **Carlos Burró**, quien desarrolló una colección cápsula especialmente para la ocasión. Estamos orgullosos y muy felices porque fue un año histórico en el que obtuvimos un **Doble Centurión** gracias al esfuerzo de un grupo humano comprometido con el profesionalismo, la excelencia y el trabajo en equipo. Por cada uno de los integrantes de C21 Wilson-Chihan, levantamos las copas y decimos: **¡Salud!**

# LETICIA DE GÁSPERI

Leticia disfruta del sabor a triunfo, pero también reconoce la gran responsabilidad que implica ser una *top producer*.



CENTURY 21  
Wilson-Chihan



## El éxito se debió principalmente al trabajo en equipo.

Leticia De Gásperi fue una de las primeras asesoras en formar parte de C21 Wilson-Chihan. "Tuve la fortuna de caer en esta oficina donde el grupo humano es realmente excepcional, empezando por los brokers owners, Tania y Miguel, quienes tuvieron la visión y la habilidad de formar este grupo del cual yo aprendo continuamente. El éxito se debió principalmente al trabajo en equipo", señala.

Para ella, ingresar a la categoría *top producer* implica mucha responsabilidad y seriedad. "Obviamente estás en la mira, no sólo de todos tus compañeros que están empezando sino también de las personas que están ahí afuera; implica que las personas te van a contactar y a esperar lo mejor, y uno tiene que estar acorde a esas expectativas. Por un lado es genial, es un

triunfo y te hace sentir bien pero por el otro lado implica mucha responsabilidad porque tenés que mantener ese nivel de resultados", indica.

En el rubro inmobiliario ocurren situaciones inesperadas y muchas de ellas se convierten en aprendizajes. "Me imagino que a varios agentes les ha pasado, que muchas veces uno va a mostrar algo a las apuradas y se encuentra con un lugar desagradable; de entrada te sentís derrotada. Pero de cada situación uno debe aprender y hoy en día en mi auto siempre tengo mi kit de limpieza que me acompaña a todos lados", comparte.

Para el siguiente año, Leticia apunta a ser una agente aún mejor: "Quiero engranar más con todos, trabajar en equipo y ser aún más eficiente".

# JOSEFINA GOROSTIAGA

Residió en Miami por 20 años, de los cuales 14 dedicó al real estate. Se incorporó al equipo de C21 Wilson-Chihan en plena pandemia y pronto se convirtió en *top producer* por su gestión en el mercado inmobiliario de San Bernardino.



**CENTURY 21**  
Wilson-Chihan



**El marketing inmobiliario que desarrolla el equipo de C21 Wilson-Chihan antes no existía en Paraguay y representa un apoyo enorme para los asesores.**

Un total de 14 años de experiencia como realtor en Miami le dieron el respaldo necesario para dedicarse a la asesoría en bienes raíces ni bien regresó al país. "Por cuestiones personales dejé de trabajar un tiempo, sin embargo, me entusiasmó ver a Tania Wilson y Miguel Chihan a la cabeza de C21", comenta.

Decidida a enfocarse al mercado inmobiliario de San Bernardino, empezó en la oficina días antes de que el mundo se detuviera por la pandemia de Covid-19. El boom de ventas en la ciudad del verano llegó tan pronto como su convicción de mantenerse en el rubro.

"El marketing inmobiliario que desarrolla el equipo de C21 Wilson-Chihan antes no existía en Paraguay y representa un apoyo enorme para los asesores, ya que hace que los productos

estén en una vidriera. Además, veo que en nuestra oficina nos potenciamos entre todos cuando trabajamos en conjunto para que alguien venda o alquile una propiedad", destaca.

Con un doble Centurión ganado, Josefina es una top producer con todas las letras. Dice no estar pendiente de cuánto produce, pero valora el reconocimiento y le enorgullece pertenecer a una empresa que lleva a la realidad todo lo que se propone.

A cargo de Lake View, desarrollo ubicado frente al lago Ypacaraí en San Bernardino, vaticina un destaque cada vez mayor para C21 Wilson-Chihan por "sus profesionales capacitados, su forma ordenada de trabajo y los valores que aportan sus lineamientos internacionales".

# CECILIA MIRANDA

Incursionó en bienes raíces con C21 Wilson-Chihan y rápidamente logró posicionarse como una de las mejores asesoras. Cecilia hace un balance de lo aprendido y comparte su visión sobre el mercado inmobiliario.



CENTURY 21

Wilson-Chihan



## Es un trabajo al que hay que dedicarle 24/7

A Cecilia siempre le gustó el real estate, por eso, cuando tomó la decisión de renunciar a su antiguo trabajo y embarcarse hacia un nuevo rumbo, eligió C21 Wilson-Chihan. "Fue amor a primera vista", recuerda.

Si bien los bienes raíces eran un terreno desconocido para ella, al poco tiempo demostró cuán grande era su compromiso con el sector. Desde su incorporación a la oficina hasta el día de hoy pasó un año y medio, periodo en el que ya se alzó con un Doble Centurión, reconocimiento otorgado a los asesores con resultados récords.

"El trabajo en red, la estructura que tenemos y la manera en que formalizamos el mercado inmobiliario nos diferencian de los demás. Miguel es un genio del marketing y Tania viene con años de experiencia en el rubro de bienes raíces, entonces es una fusión increíble que se ve reflejada en los números", comenta.

Cecilia reafirma su interés por el análisis financiero y las estadísticas del mercado, por lo que cuando define lo que implica ser una *top producer* también lo hace en cifras: "Es un trabajo al que hay que dedicarle 24/7", reconoce y asegura: "Nadie es *top producer* por casualidad o suerte, implica mucha demanda y disciplina".

Al frente de la comercialización de proyectos como Chelsea, Carmelitas Plaza y Sirius By Petrus, Cecilia augura un crecimiento exponencial para el rubro en los próximos años debido a las ventajas que presenta nuestro país frente a otros de la región. "Los impuestos son más bajos y hay constantes mejoras a nivel vial. Por todo esto y más, Paraguay está siendo un foco importante para la inversión inmobiliaria y continuará siéndolo", concluye.

# CRISTINA SOUTO

*Top producer* y fan declarada de los bienes raíces, Cristina Souto nos comparte su experiencia como asesora de C21 Wilson-Chihan.



**CENTURY 21**  
Wilson-Chihan



**No hay proyectos chicos, hay proyectos que están dirigidos a públicos diferentes y se comercializan de distintas maneras.**

Con una historia vinculada a la decoración de interiores y el marketing, Cristina Souto encontró en los bienes raíces la posibilidad de vincular sus pasiones. "Nunca pensé que este rubro fuera tan interesante y enriquecedor, realmente mi vida se marca en un antes y un después de C21, primeramente porque me encanta trabajar en equipo y esto es lo más vital para nosotros; y en segundo lugar porque me abrió los ojos a un mundo apasionante donde todos los días aprendemos algo", destaca.

Para Cristina, ser asesora inmobiliaria representa un gran compromiso, en el que el profesionalismo y la confidencialidad son fundamentales. "Como asesores inmobiliarios debemos conocer los gustos de los clientes para poder guiarlos de la mejor manera posible", comenta.

Entre los proyectos que tiene a su cargo se encuentran Serendipia San Bernardino, Eros Plaza y Punto Molas. "No hay proyectos chicos, hay proyectos que están dirigidos a públicos diferentes y se comercializan de distintas maneras, y eso es bueno porque demuestra que cada uno está bien demarcado para el público al que está dirigido", explica.

Como una de las *top producers*, Cristina Souto nos cuenta que para el 2022 le gustaría volver a subirse al pódium y volver a ser Centurión. "Ser *top producer* me llegó de sorpresa. En nuestro equipo hay muchos asesores que también están captando y colocando propiedades continuamente, es un hito que marca a lo que podemos llegar y también un compromiso de seguir dedicándole el 121%", finaliza.

# STEPHANIE HOECKLE

Asesora y *top producer* de C21 Wilson-Chihan, Stephanie comparte sus experiencias y lo que ha alcanzado en este tiempo.



CENTURY 21  
Wilson-Chihan



**Tenemos un equipo que nos respalda, con métodos, herramientas de trabajo, capacitaciones y todo lo que necesitamos.**

Stephanie describe su experiencia en C21 Wilson-Chihan como inmejorable. "Tenemos un equipo que nos respalda, con métodos, herramientas de trabajo, capacitaciones y todo lo que necesitamos", asegura.

Para ella, ser una *top producer* en el rubro inmobiliario es indudablemente un gran orgullo, pero además implica una enorme responsabilidad. "Llegar a este nivel de producción genera un enorme compromiso de dar más y de seguir superando mis metas. Al mismo tiempo, sé que debo ser un ejemplo de buenas prácticas y ética para mis colegas", considera.

Actualmente, Stephanie se encuentra a cargo de la comercialización de importantes proyectos como Civis Soluciones Inmobiliarias, Flats Las Mercedes, Civis Alpha, Urba Domus Carmelitas, Urban Domus Ykua Sati, Pacheco Plaza, Hassler, Terminal Occidental (La isla y Navis) y Torre Spano, entre otros. Entre los desafíos para el próximo año, apunta a "armar un equipo donde pueda ayudar a otros asesores a desafiar sus límites, aumentar mi producción en al menos un 20% y seguir generando vínculos estrechos con mis clientes".

# CELESTE MARÍN

De asesora inmobiliaria a *top producer*, Celeste nos comparte sus experiencias y las sensaciones que le generan alcanzar metas y pertenecer a C21 Wilson-Chihan.



**CENTURY 21**  
Wilson-Chihan



**Todos mis clientes son especiales.  
Esa confianza que depositan en  
mí es invaluable.**

El mercado inmobiliario ha sufrido múltiples cambios en los últimos tiempos. En la actualidad, el rubro demanda profesionales especializados y comprometidos, tal como lo ha entendido Celeste.

“Se necesita mucha disciplina y orden, buscar el equilibrio entre el trabajo y la familia, y especialmente, mucha paciencia y perseverancia para lograr las metas y alcanzar una buena productividad”, nos cuenta la asesora acerca de lo que conlleva la profesión.

Desde que llegó a C21 Wilson-Chihan asegura sentirse en el ambiente de trabajo ideal. “Siento que entro a mi segunda casa, siempre me reciben con buena onda. Es un placer ir a la oficina”, destaca.

Amar esta profesión le facilita conectarse con el cliente y llegar a satisfacer sus necesidades y demandas. “Todos mis clientes

son especiales, desde el contacto con los desarrolladores hasta el que te da su casa o departamento para que le alquiles. Esa confianza que depositan en mí es invaluable”, menciona.

Para Celeste, ser profesional implica sobrellevar diversos aspectos, incluso encarar situaciones imprevistas con buen humor. “He pasado por tantas cosas, desde quedarme encerrada en un local con la llave puesta por fuera y no poder abrir desde adentro, caer en plena recorrida por terrenos complicados, trepar portones y hasta pisar hormigueros”, relata.

Ante el inicio inminente de un nuevo año, se presentan nuevas metas y desafíos, y para Celeste no es la excepción, por lo que proyecta “seguir creciendo” e integrar un equipo “donde pueda formar mi propia gente, que trabaje al lado mío para poder abarcar más”.

# INÉS BURRÓ

A lo largo de su vida exploró diversos rubros, destacándose en todos por su excelente gestión comercial. Pasó por las finanzas, el turismo y ahora sobresale como *top producer*.



**CENTURY 21.**

Wilson-Chihan



**Es muy alentador ver cómo el equipo se adapta a las nuevas necesidades y crece exponencialmente.**

Inés es una experta en venta de servicios, dedicó su vida a ellos: primero en el campo de las finanzas y luego potenciando el mercado turístico. Al inicio de la pandemia se animó a explorar un nuevo rubro: el inmobiliario. Y de la mano de C21 Wilson-Chihan encontró, como ella lo define: "un oasis"

"La oficina es el paraíso del vendedor. En este año y medio de trabajo aprendí a explotar lo mejor de cada uno y a respetar y potenciar las diferencias. Es muy alentador ver cómo el equipo se va adaptando a las nuevas necesidades, crece exponencialmente y mantiene el disfrute que lo hace un oasis", señala.

Inés recibió reconocimientos por obtener la mayor captación, colocación y producción, varios Golden checks y fue una de las primeras asesoras en lograr

un Centurión. "No soy muy fan de estar en la vidriera, por eso creo que mi mayor premio fue el equipo, las amistades que forjé con los colegas y que hizo que todo se mueva con la misma energía", comenta.

Además de *top producer* y agente de viajes, Inés es mamá de tres adolescentes. Y en todos sus roles, deja una huella importante. "Todas las relaciones se basan en la confianza y creo que esa confianza de años en mis diversas carreras es la que hace que los clientes me sigan eligiendo independientemente al ámbito en que me desenvuelva", reflexiona.

En 21 Wilson-Chihan tiene a su cargo los desarrollos corporativos de Eydisa, las viviendas del condominio náutico Pueblo del Río en Surubi'i, las casas de Colinas de La Suiza, entre otras propiedades.

# LETICIA FLORENTÍN

La *top producer* Leticia Florentín nos habla de su aprendizaje en el rubro de los bienes raíces, sus logros y expectativas para el 2022.



**CENTURY 21**

Wilson-Chihan



## Lograr que nuestros clientes confíen en nosotros es el mayor logro que podemos conseguir.

Para satisfacer las demandas de los clientes del rubro inmobiliario son necesarios conocimientos muy específicos, y sobre todo, una formación continua, tal como lo comenta Leticia: "Cada capacitación suma muchísimo a nuestra carrera, valoro en gran manera eso; la predisposición que todos tienen para ayudarte cuando lo necesitás y el acompañamiento en cualquier parte del proceso. Tania y Miguel, junto con sus colaboradores, lograron trasladar todo lo mejor de sus conocimientos y eso se siente en el ambiente y en el equipo".

Convertirse en *top producer* le exigió tiempo y mucha dedicación, asevera: "El amor a la profesión es una de las herramientas para el éxito y también aplicar un poco de psicología, pues la empatía para mí es

sumamente importante en el momento de hacer una negociación. Lograr que nuestros clientes confíen en nosotros es el mayor logro que podemos conseguir".

Sentirse parte de un equipo es fundamental, y para Leticia, la experiencia en este aspecto ha sido muy buena. "Mi vivencia fue fabulosa, me siento sumamente feliz y realizada; agradezco todos los días la oportunidad que me brindaron de formar parte de este equipo. Cada día estoy más motivada, aprendiendo diariamente algo nuevo, porque cada cliente es una experiencia nueva", expresa.

Seguir creciendo, aprendiendo, y por sobre todo, seguir disfrutando de lo que implica esta carrera son sus objetivos para el 2022.

# VIOLETA ESCOBAR

A raíz de la pandemia se vio obligada a dejar el rubro al que se dedicó por más de 25 años. C21 Wilson-Chihan vio su potencial como asesora inmobiliaria y no se equivocó.



**CENTURY 21**  
Wilson-Chihan



**Ser una *top producer* es un desafío y un compromiso enorme. Los clientes depositan en vos la confianza de que el trabajo estará hecho de la forma más eficiente y que las ventas saldrán en el menor tiempo posible.**

Para Violeta, la pandemia fue una situación atípica pero al mismo tiempo una oportunidad para crecer. Porque si bien tuvo que enfrentar el paro total del rubro en el que trabajaba, aceptó la invitación de Miguel Chihan y Tania Wilson para formar parte de Century 21.

"Con mucho temor a lo nuevo y diferente pero con ganas de aprender, y sintiéndome acompañada y asesorada en cada paso, logré acomodarme al poco tiempo. La capacidad de resiliencia fue importante para seguir adelante", dice.

Desde el primer momento sintió una gran atracción por los bienes raíces, logrando posicionarse como una de las asesoras con mejores resultados, tanto en captación como en colocación y ventas. Hasta ahora manifiesta su asombro por todo lo logrado.

"El 2020 fue un año de muchas sorpresas", resume.

Respaldada por el marketing inmobiliario de la oficina, su rol como asesora del barrio cerrado Sunset Hills en San Bernardino despegó, dándole paso a un mayor reconocimiento: el Centurión 2021.

"Ser una *top producer* es un desafío y un compromiso enorme. Los clientes depositan en vos la confianza de que el trabajo estará hecho de la forma más eficiente y que las ventas saldrán en el menor tiempo posible", señala.

Con un presente y un futuro en alza para el mercado inmobiliario, Violeta se siente en el lugar indicado y cree firmemente que la formalización del mismo es uno de los grandes aportes que hace el equipo de C21 Wilson-Chihan.



# TANIA WILSON Y MIGUEL CHIHAN

Hace casi dos años empezaba el sueño de Tania y Miguel: C21 Wilson-Chihan. Pandemia de por medio y con miles de desafíos cumplidos, hoy están en boca de todos por la excelente labor que, junto a su equipo de asesores, realizan en el mercado inmobiliario local.



**CENTURY 21**  
Wilson-Chihan

**Tenemos un equipo de profesionales con talentos distintos y me parece valioso que cada asesor/a llegue al cliente con su estilo y esencia.**

— Tania Wilson



Un 20 de enero de 2020 Tania y Miguel abrían las puertas de C21 Wilson-Chihan. Su primer gran desafío llegaba un par de meses después: hacer frente a la pandemia. Sin embargo, el contexto no fue un obstáculo y apostaron por el proyecto, depositando confianza en su principal fundamento: la planificación.

Los más de 20 años de experiencia en prestigiosas empresas corporativas de renombre internacional y bienes raíces de Tania y la extensa trayectoria empresarial de Miguel en el país cimentaron las bases de la oficina, que desde el primer día destacó por el

compromiso de cada uno de los más de 60 asesores inmobiliarios que la conforman.

“Tenemos un equipo de profesionales con talentos distintos y me parece valioso que cada asesor/a llegue al cliente con su estilo y esencia”, señala Tania. Tanto ella como Miguel coinciden en que Paraguay está viviendo una economía pujante que asegura un desarrollo positivo y entusiasta del sector. Desde hace casi dos años, C21 Wilson-Chihan hace su aporte a este proceso brindando herramientas y recursos para mantener al mercado inmobiliario en movimiento y constante crecimiento.

Fotografía: Negib Giha.

Prendas: Carlos Burró.

Joyas: Della Poletti.

Makeup y Peinados: AVA Club.

Producción y Estilismo: Alef Studio.

Decoración navideña: Marketplace.

Espumante: Chandon-CASA MODIGA.

Locación: Jade Park.

Agradecimientos: Graciela Barrail, Periferia Comunicación.



# CHANDON

DESCUBRÍ  
UN MUNDO DE  
POSIBILIDADES



★  
1959  
UN MONDE  
DE  
POSSIBILITÉS

el rincón *Modiga*

HACÉ TUS PEDIDOS EN [WWW.MODIGA.COM.PY](http://WWW.MODIGA.COM.PY)  
O POR WHATSAPP AL 0981 883 011

BEBER CON MODERACIÓN. PROHIBIDA SU VENTA A MENORES DE 20 AÑOS

OLAS - Roque Ardissonne



# ROQUE ARDISSONE

**"Quiero darles vida a las esculturas de Paraguay"**

Ingeniero de profesión y artista de corazón, Roque Ardissonne comparte la historia de su colección de esculturas de artistas nacionales y el porqué son tan valiosas para él.



INDIOS - José Laterza Parodi

En el jardín de su hogar, el ingeniero Roque Ardissonne, reconocido por su extensa trayectoria en el rubro de la construcción, montó un museo con esculturas de artistas nacionales y algunas de autores internacionales.

Ardissonne es un amante de la belleza del arte, y como tal, ha sabido encontrarla hasta en sus agendas de trabajo, donde dibuja garabatos que luego toman formas de esculturas tridimensionales. A través de su alma de artista, viaja a los recuerdos que lo impulsaron a coleccionar estas obras y revela el poder transformador que tienen en su vida y en las de las personas que lo rodean.

### **¿Cómo nace esta colección?**

Empecé con la obra "Indios" de José Laterza Parodi, la compré de un amigo, es una linda escultura hecha en hormigón. Posteriormente, estando de viaje en Punta del Este, un amigo me invitó a una exposición de esculturas de Pablo Atchugarry, un conocido artista uruguayo que trabaja en mármol de carrara. Me enamoré de sus obras y el entusiasmo me llevó a comprar una y traerla a Paraguay.

Casualmente, esa muestra se hacía en un parque enorme cerca de Punta del Este que funciona actualmente como un museo, donde él expone sus obras y las

“ En principio busqué y encontré algunas obras, pero después conocí a varios escultores y los invité a mi jardín para que se inspiren y creen una obra para mí. Luego de cinco años de recorrido, la colección tiene alrededor de 45 obras.

de artistas de todo el mundo. Era un lugar grande con un hermoso jardín y con esculturas fabulosas. Luego de visitarla, se me ocurrió que podía hacer lo mismo en mi jardín pero con esculturas de artistas paraguayos.

En principio busqué y encontré algunas obras, pero después conocí a varios escultores y los invité a mi jardín para que se inspiren y creen una obra para mí. Luego de cinco años de recorrido, la colección tiene alrededor de 45 obras.

**¿Te conectaste por alguna razón particular con estos artistas?**

En realidad no tenía preferencia por ninguno, los fui conociendo

de a poco. Juan Pistilli fue uno de los primeros, él me hizo la obra "Maternidad". También compré "Ave Fénix" de su papá, Hugo Pistilli, un eximio escultor especializado en obras de hierro. Después conocí a Ingrid Seall, quien vino a conocer el lugar y me propuso hacer una obra muy grande, creo que la más grande que ella hizo hasta ahora. Se titula "Las Pasajeras" y son tres mujeres hechas en bronce.

Así fui invitando a otros artistas que me inspiraron, como Gustavo Beckelman (que lastimosamente hoy ya no está). Él me hizo "Contraste", una obra en colores que se diferencia dentro del verde del jardín; también un



CONTRASTE - Gustavo Beckelman

"San Miguel Arcángel". En medio de todo ese entusiasmo por el arte, durante el confinamiento por la pandemia decidí llevar las formas abstractas, que desde siempre dibujé, a tres dimensiones. Siempre me gustó dibujar sin rumbo. Son obras sencillas que se pueden ver en el jardín, fruto de este amor que tengo por las esculturas.

### **¿Qué significado tiene toda la colección?**

Significa una alegría enorme poder engalanar con estas obras el jardín que creé hace 40 años, porque todos los árboles del bosque los planté con mi familia. Antes no había nada. Por otro lado, me da alegría ver el sentido de felicidad que les genera a los escultores recibir un pedido.



DETALLE DE LAS PASAJERAS - Ingrid Seall



LA SEMILLA - Roque Ardisson

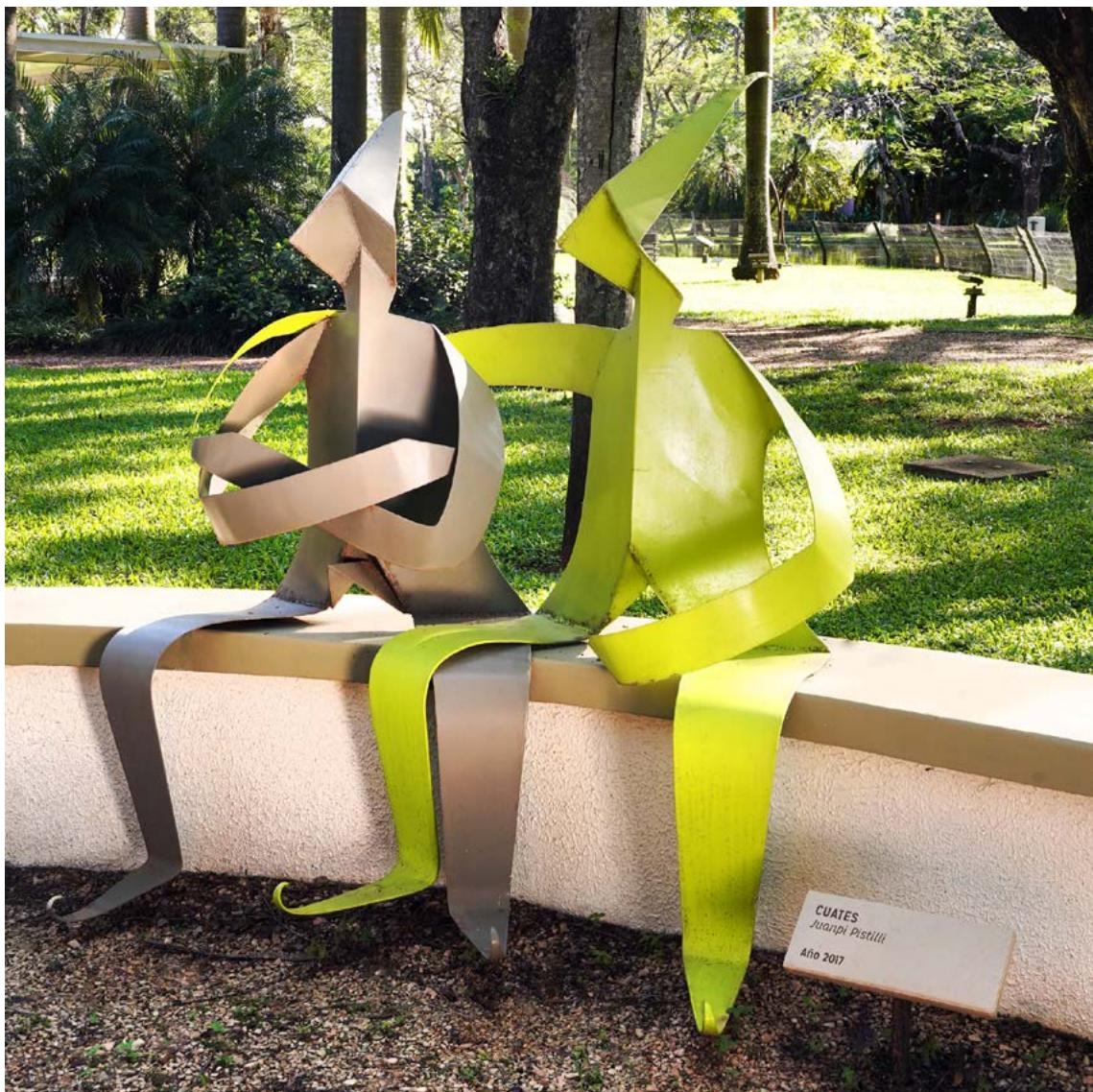
Paraguay es un país que no tiene tradición de venta de esculturas, entonces es muy emocionante poder acompañar ese sentimiento.

### **¿Por qué te pareció importante escoger artistas nacionales?**

Porque me inspiran nuestros escultores y quiero darles vida a las esculturas que se gestan en nuestro país. De hecho, con Ingrid Seall y Juan Pistilli estamos proyectando talleres de escultura para los jóvenes que tienen talento y quieren llevar adelante su arte.

**Actualmente son tendencias los NFT (obras digitales con una certificación de autenticidad). Frente a esto, ¿consideras que tu colección es una forma de revalorizar el trabajo de los escultores?**

Para mí el talento puede ser expresado de diversas formas. Probablemente detrás de una obra digital también estuvo alguien pensando o creando, por lo que es igual de valioso. Pero la escultura en sí tiene también un trabajo manual, es decir, el artista concibe una pieza y la expresa además con sus manos. En el caso de mis obras, yo apporto las



CUATES - Juan Pistilli

ideas, pero toman forma con las manos de un escultor.

**En ese sentido, ¿creés que el arte tiene que ser necesariamente conceptual?**

Hay algunas esculturas que son muy significativas. Por su forma, inmediatamente percibís de qué está hablando, así como el talento y la calidad de ejecución del escultor. Pero a mí lo que particularmente me gustan son

las formas, la belleza de una obra, independientemente de lo que signifique. Es más, no le doy un valor tan grande al significado, sino a la apreciación, a lo estético, a lo visual.

**Nos contabas que durante la cuarentena exploraste tu lado artístico, ¿cómo diste con esa faceta?**

Desde hace 25 o 30 años más o menos tengo como un tic



PEZ - Sergio Buzó

nervioso que me hace dibujar. Mi agenda de esa época está llena de dibujos. Mis hijos me alentaron a que los coleccionara, porque los veían muy lindos. Con el encierro por la pandemia pensé en llevarlos a tres dimensiones. Al observar mis obras se puede ver que son dibujos en planos sucesivos formando volumen.

### **¿Esos dibujos nacen de alguna emoción o de un impulso?**

De un impulso. Me lleva cinco minutos hacer una página completa de dibujo. Mi mano tiene la capacidad de hacer trazos congruentes, dibujos que no tienen un final, son figuras que salen solas. Algunas son lindas y otras no tanto.

### **La pasión por las esculturas, ¿te conecta de alguna forma con tu familia?**

Al principio a nadie le entusiasmaba, pero después les fue gustando. Hoy me acompañan algunos, otros son más reacios, pero todos mis hijos tienen obras en sus casas.

### **¿Qué te gustaría lograr con esta serie de obras?**

En principio, seguir teniéndolas y que a mis hijos les sigan gustando y quieran hacer crecer la colección, ayudando a que las esculturas de los artistas nacionales se destaquen. Espero que, así como sucedió con la pintura, los escultores también puedan vivir de su arte.

# NUEVA OPORTUNIDAD DE INVERSIÓN

— PARA **MACROINVERSORES** —



**COSTOS**  
PREFERENCIALES

PRECIOS POR  
**DEBAJO DE LA MEDIA**  
DEL MERCADO

**UBICACIÓN**  
PRIVILEGIADA

+595 971 616.976 / [info@civis.com.py](mailto:info@civis.com.py) / [@CivisParaguay](https://www.instagram.com/CivisParaguay)  
Avda. Mcal. López y Pedro García. Asunción.



## Flairs

# EN EL CENTRO DE LA FIESTA



**Coctelería es reconocida por romper los preconceptos respecto a la barra de cócteles y por ser la firma pionera en brindar servicio ilimitado en Paraguay.**

"Vinimos a romper muchos preconceptos, como por ejemplo, el que dictaba que la barra de cócteles debía estar en una esquina o en el fondo. Lo que hicimos es ponerla en el centro de la fiesta", señala Ximena Elizeche, gerente comercial de la franquicia. A esto, agrega que la firma fue la primera en brindar bebidas de forma ilimitada. "Somos pioneros en Paraguay en implementar ese

tipo de servicio; durante seis horas, los invitados pueden tomar todo lo que quieran", comenta.

Para Flairs, lo más importante es transmitir una emoción o una experiencia nueva. Por ello brinda degustaciones previas al evento, de modo a que el cliente tenga una idea clara de lo que experimentará durante la fiesta.





WALKER'S LABEL  
J.T. AMARO  
@flairsbar

**APEROL SOUR**  
Un aperol con un toque de limón y un toque de menta.

**MOSCOW MULE**  
Un vodka con un toque de limón y un toque de menta.

**GT FLAIRS**  
Un aperol con un toque de limón y un toque de menta.

**GT MANDARIN**  
Un aperol con un toque de limón y un toque de menta.

**GT TRADICIONAL**  
Un aperol con un toque de limón y un toque de menta.

**ACUARELA**  
Un aperol con un toque de limón y un toque de menta.

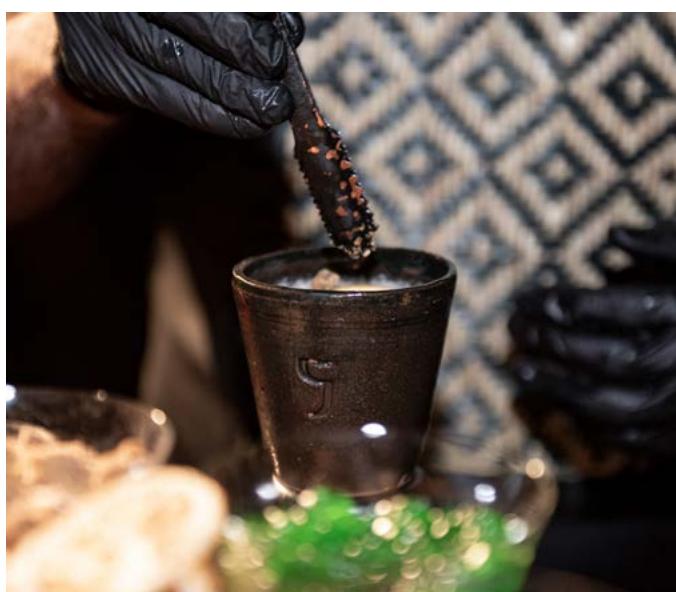
**IMPERIAL**  
Un aperol con un toque de limón y un toque de menta.

**BLACK BART**  
Un aperol con un toque de limón y un toque de menta.

**WHISKY SOUR**  
Un whisky con un toque de limón y un toque de menta.

**PISCO SOUR**  
Un pisco con un toque de limón y un toque de menta.

flairs.



“En las degustaciones se cierran los tratos, la gente se convence de lo que va a comprar, puede apreciar la calidad de la coctelería, de lo premium de los insumos, de la manera de presentarse. Las degustaciones son uno de los momentos divertidos de la previa de los casamientos, porque los clientes están rodeados de sus afectos, se arma un lindo ambiente. La experiencia de una degustación crea un lazo súper

importante entre nosotros y el cliente”, asegura Elizeche, quien refuerza el compromiso de la marca.

“Trabajar en eventos es un compromiso muy importante para nosotros. Creamos relaciones duraderas con nuestros clientes a través de la coctelería. Ese contacto de amistad hace que la experiencia sea completa”, finaliza.



*Gayatri*

**Creamos un universo de lujo y bienestar en tu hogar**

☎ 0986 201 300 • Narciso R. ColmaN 1705, Asunción, Paraguay • 📷 @gayatri\_py  
Próximamente tienda online • Envíos a todo Paraguay

DESARROLLO

# HABITALIS

## MOLAS LÓPEZ

Confort y conectividad





**Habitalis Molas López es una torre pensada para el confort y la calidad de vida de sus habitantes. Con una ubicación estratégica, brinda fácil acceso al eje corporativo de Asunción.**

La Avenida Molas López apunta a convertirse en un nuevo polo residencial de la ciudad ya que cuenta con una ubicación privilegiada. Situada a cinco minutos del eje corporativo y financiero de Asunción, está rodeada de tiendas, cafés, almacenes gourmet, una amplia gama de restaurantes y centros comerciales.

El edificio Habitalis Molas López se erige en este escenario con

gran énfasis en el uso de tecnología de última generación en todo su proceso de diseño, construcción y operación, asegurando así una excelente calidad, lo cual a su vez, contribuirá a la durabilidad del inmueble.

“Ser propietario de una unidad en Habitalis Molas López es acceder a una de las mejores zonas de Asunción, a un excelente precio y con la garantía de un grupo desarrollador y una

empresa constructora de gran experiencia y prestigio", comenta Roger Ibáñez, asesor de C21 Real Property.

Entre las características más atractivas de este proyecto residencial se destacan sus amplios balcones corridos que dan luz natural a todos los ambientes del hogar y ofrecen unas vistas inmejorables de la ciudad. Además, cuenta con una amplia terraza

con piscina, solárium y un espacio gourmet con área de expansión para disfrutar y compartir con amigos o en familia.

"Este producto va dirigido a familias jóvenes que anhelan vivir en uno de los lugares más atractivos de la capital; así como ejecutivos de empresas que desarrollan sus actividades en el nuevo eje corporativo y financiero de la ciudad", explica el asesor.



## Características

---

Posee 18 pisos, de los cuales 12 corresponden a viviendas.

---

Son en total 48 departamentos: de dos dormitorios (88 m<sup>2</sup>); de tres y de cuatro dormitorios (186 m<sup>2</sup>).

---

Todas las unidades se encuentran equipadas con: muebles de cocina y lavadero, muebles bajo mesada de granito y alacenas, cocina vitrocerámica y horno eléctrico; aire acondicionado y placares en los dormitorios; y termocalefón y mamparas de cristal templado en los baños.

---

**Costos y financiación:** Hay unidades disponibles desde USD 141.870. El proyecto cuenta con planes de financiación de hasta 20 años, con las principales entidades financieras.



## Amenities

Piscina y solárium.

Salón para home office.

Área gourmet con parrilla.

Gimnasio.

Zona pilates.

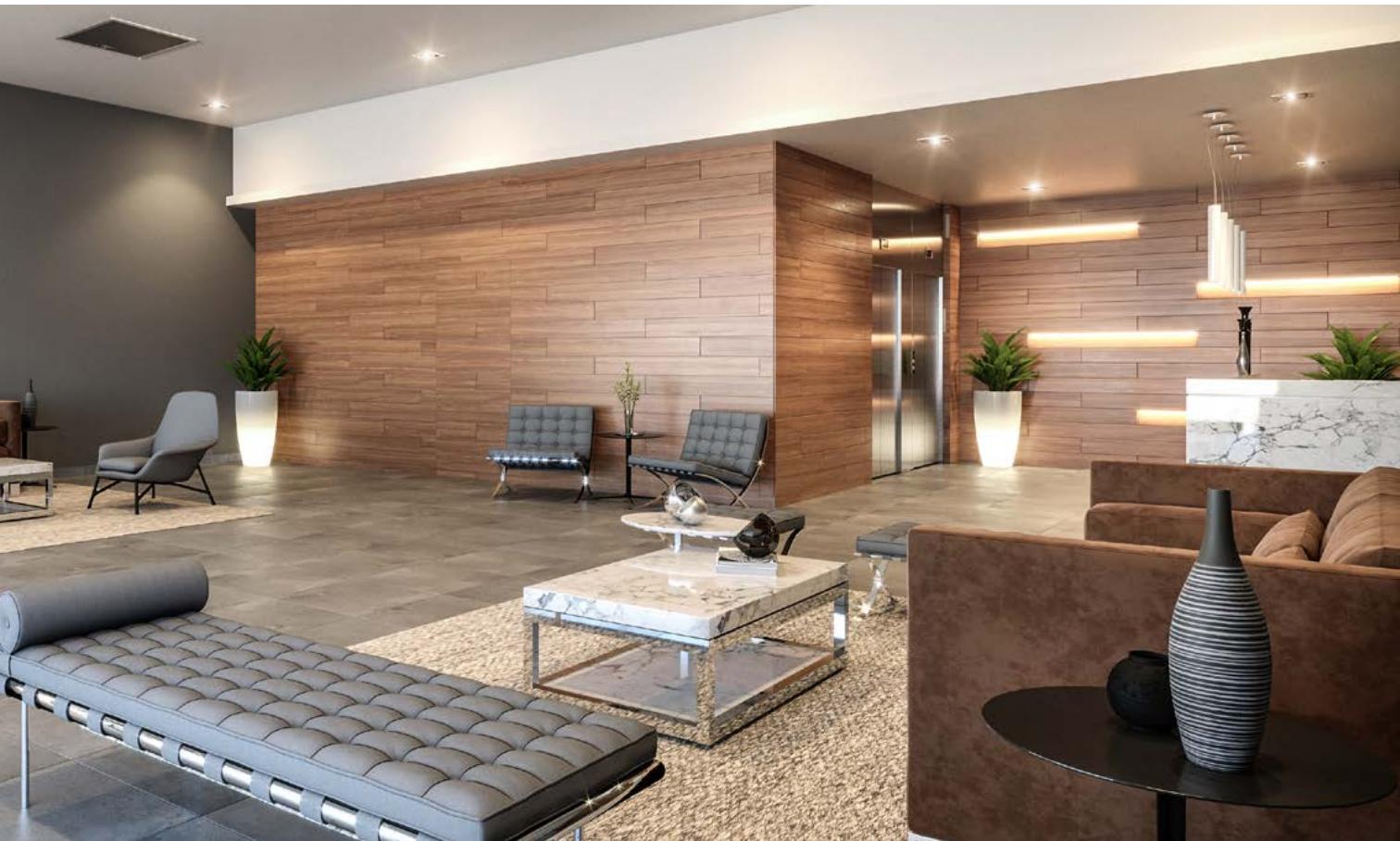
Área kids.

Área de servicio en planta baja.

Seguridad 24 horas.

El edificio cuenta con cuatro pisos destinados a estacionamientos y un piso exclusivo para bauleras. Pero el destaque principal del emprendimiento es su doble acceso: uno sobre la Avda. Molas López y otro sobre la calle paralela Prócer Agustín Yegros. Esta característica fue creada para facilitar la entrada y salida vehicular, asegurando así una cómoda circulación a sus habitantes.







# ARKÉ

## Construyendo sostenibilidad

Arké es una firma comprometida con cambiar las formas en que se conciben las construcciones y reducir su impacto en el medio ambiente. En esta nota, la Ing. Gabriela Mezquita nos habla de todo lo que ofrece la empresa.

Arké se dedica a brindar asesoría a las construcciones que buscan ser sostenibles ejecutando estudios de impacto ambiental y de ciclo de vida a edificaciones, empresas u organizaciones, determinando así sus emisiones de gases de efecto invernadero. Además, ofrece asesoría para la obtención de diversas certificaciones y elabora simulaciones energéticas que ayudan al uso eficiente de la energía.

### **¿A qué llamamos construcción sostenible?**

"Construcción sostenible es aquella que reduce los impactos que tiene cualquier obra en el entorno. Existen diferentes tipos de impacto: en la extracción de la materia prima generando impactos en la naturaleza, en los procesos de fabricación con contaminantes y residuos, en el proceso mismo de obra al contaminarse el suelo, en la generación de polvo y en el arrastre de contaminantes con las aguas pluviales que pasan por la obra o las aguas que se bombean de una obra al exterior, entre otras cosas", explica Gabriela Mezquita, Directora de Sostenibilidad de Arké.

La diferencia entre una construcción sostenible y una tradicional radica principalmente en la reducción de estos impactos en la naturaleza y en la optimización de recursos como el agua, la energía y los materiales de construcción, entre otros.

En ese sentido, se optimiza energía haciendo que el proyecto y la construcción tengan en cuenta criterios de acondicionamiento pasivo, para evitar la ganancia de calor, y de esa forma, reducir la cuantía o la potencia de los equipos de climatización con lo cual disminuye el consumo de energía. Esto también se logra a través de iluminación eficiente por medio de estrategias de sombra y reduciendo las aberturas en orientaciones desfavorables como el oeste y el norte.

La optimización del agua se logra seleccionando especies autóctonas para el paisajismo, con lo cual se consumiría menos agua. Ya en interiores se obtiene a través de grifería de bajo consumo en duchas y artefactos sanitarios. Un siguiente paso sería reutilizar agua almacenada pluvial para el

riego, la limpieza de superficies exteriores y las descargas de los sanitarios.

"Se debería apostar por la construcción sostenible porque es un camino inteligente no sólo desde el punto de vista ambiental sino también del punto de vista económico, uno puede lograr importantes reducciones de consumos cada mes y cada año. Una construcción sostenible conlleva entre el 2 % y el 5 % de inversión adicional inicial. Con los ahorros antes comentados, esta inversión se pagaría en un lapso de tres a cinco años. Luego ya sería un ahorro año tras año", nos comenta la Ingeniera.

"Hay un interés cada vez más creciente en ser sostenible, en ser diferente y en hacer el esfuerzo de impactar menos. Y eso realmente es un empujón, tanto para mí, como para todo el equipo de Arké. Si hay voluntad de hacerlo, los obstáculos durante una obra o durante los procesos se pueden allanar, y es lo que hará que construyamos diferente, cuidando nuestros recursos y nuestro medio ambiente y que tengamos un parque de edificios más sostenibles y realmente diferentes a los edificios convencionales. Eso es lo que buscamos, tanto para las personas que habitan en esos espacios diferentes como para los inversionistas. Y vemos que cada vez hay más y estamos felices con eso", concluye.



**Una construcción sostenible conlleva entre el 2 % y el 5 % de inversión adicional inicial. Con los ahorros antes comentados, esta inversión se pagaría en un lapso de tres a cinco años. Luego ya sería un ahorro año tras año.**

# Beneficios de las construcciones sostenibles

---

## A nivel ambiental

Hay una serie de reducciones de impacto, por ejemplo minimizando la cantidad de residuos sólidos que van a vertederos, ya que el 95% de los residuos de construcción son reutilizables o reciclables. Lo mismo ocurre con la reducción de la contaminación de la zona de obra: se podría tener una obra que no lance contaminantes durante 12 meses o una obra que esté lanzando 12 meses contaminantes a un arroyo.

---

## A nivel económico

Hay menores costos operativos porque reducir el consumo y optimizar recursos implica un ahorro entre 40% a 70% en costos de mantenimiento, de agua y de energía.

---

## Calidad del ambiente para las personas

Esto se traduce en una buena ventilación, una selección de materiales que no contaminan, iluminación natural, calidad del aire, separación de contaminantes, y reducción o minimización de contaminantes aplicados a pinturas, adhesivos, pegamentos y revestimientos.



@avaclubpy



# COLINAS DE LA SUIZA



La vegetación, el lago y las vistas conceden características únicas a cada una de las viviendas de este singular barrio en San Bernardino.

Con una ubicación privilegiada en el barrio que lleva su nombre, La Suiza, este proyecto destaca en San Bernardino por su arquitectura de altura, naturaleza exuberante y las mejores vistas al lago Ypacaraí.

Pensado para las personas que desean disfrutar de San Bernardino durante todo el año, Colinas de la Suiza fue desarrollado por Orion, diseñado por la arquitecta Viviana Andrada, de VAB Arquitectura; y construido por A2 S. A., del ingeniero Juan Carlos Andrada.

## Vivienda A





Vivienda B



Vivienda D

Compuesto de seis viviendas, todas diferentes unas de otras, el desarrollo se caracteriza por la amplitud y la comodidad de sus espacios, la vegetación de sus jardines, el estilo moderno de su piscina y la variedad de perspectivas y experiencias que ofrece cada uno de sus ambientes. Desde la terraza dispuesta al aire libre hasta los niveles de altura del quincho, el living y las habitaciones, ofrece vistas únicas al horizonte, sobre todo frente a las puestas de sol.

Colinas de la Suiza nace de las características mismas del terreno y del sentido de comunidad que une a la manzana. Sus viviendas —creadas con materiales como piedra y hormigón, entre otros— forman en su conjunto un corazón verde, maximizando el disfrute de los residentes y manteniéndolos lejos del ruido de la vida urbana.



Vivienda C





COLINAS  
de la suiza



Asesora Inmobiliaria

**Inés Burró**

**CENTURY 21**

Wilson-Chihan



+595 981 423 989



mariaines.burro@c21.com.py



@inesburroc21



Ines Burro



Volver al índice



## Porcelanatos DE GRAN FORMATO

### LA SUPERFICIE PERFECTA

Con dimensiones de hasta 3,20x1,60 mts, aportan posibilidades ilimitadas para revestir paredes de interior y exterior, muebles, puertas y mesadas.



Resistente al calor  
y al frío



Apto para uso  
interior y exterior



Higiénico y de  
fácil limpieza



Colocación hecha con  
nuestros profesionales



Resistente a manchas  
y a rayaduras

**IPALE**  
ALTA GAMA

📍 Avda. Mcal López 2330 📞 (0976) 582 765  
[www.ipale.com.py](http://www.ipale.com.py)    



Isalú

# SONRISAS DE VERANO

Las joyas de verano son contundentes, hipnóticas, suben la intención a cualquier look. La alegría y el color de esta nueva estación se ven reflejadas en Smile, la colección de Isalú que, con una sonrisa, celebra todo lo que amamos del verano. Líneas onduladas, color y cierta dosis de maravillosa excentricidad son algunas de las coordenadas para la temporada.













Joyas: Isalú Joyas  
Fotografía: Loli Ferres  
Producción: Periferia Comunicación



# SIRIUS

BY PETRUS

Un Proyecto Estelar

Barrio Cerrado / 24 casas de tres pisos / 141 m<sup>2</sup>

Aeropuerto Internacional Silvio Pettirossi, Paraguay

Desarrollo y  
Construcción:

**petrus**

Diseño Arquitectónico:

STUDIO  MIND  
arquitectura + urbanismo + planificación

Administración:

**SÓLIDA**  
Gestión Patrimonial

Placares:

**FLORENSE**

Comercialización:

**CENTURY 21**  
Wilson-Chihan



# BMW OWNERS HUB

**Exclusividad y pertenencia**

¿Te imaginás un espacio especialmente pensado y diseñado para inspirarte, con ambientes que brinden comodidad y funcionalidad? Perfecta Automotores S. A. ideó el sitio ideal para sus clientes, socios e invitados: el BMW Owners Hub.

El BMW Owners Hub, ubicado sobre la Avenida España de la ciudad de Asunción, es un espacio que ofrece al cliente la posibilidad de salir de la rutina, distenderse y compartir intereses con otros socios y amigos. Los clientes de Perfecta S.A. pueden encontrarse para una reunión, celebrar un evento o simplemente pasar el rato.



Para más información,  
contactar al  
[owners.hub@perfecta.com.py](mailto:owners.hub@perfecta.com.py)  
o al (021) 689-3000.



### ¿Cómo vivir esta experiencia?

Los clientes de Perfecta S. A., miembros del programa Perfecta Rewards, pueden acceder a este espacio a través del canje de sus puntos. En el programa de recompensas, los miembros acumulan puntos con los diferentes productos y servicios de la compañía.

El BMW Owners Hub cuenta con un auditorio, salas de reuniones privadas y un exclusivo lounge para eventos al aire libre, además del soporte de tecnología de vanguardia. La ubicación estratégica en la que se encuentra constituye un verdadero valor agregado. Sin duda, un sitio ideal

para generar sinergia entre la marca y quienes eligen el placer de conducir con uno de los diversos modelos de BMW.

Perfecta S. A. es una empresa con más de 50 años en el mercado, líder en innovación y con soluciones que trascienden la movilidad para brindar una singular experiencia para los sentidos.

BMW ofrece una completa gama de modelos que apunta no sólo al segmento premium, sino que también constituye una elección confiable y comfortable para los clientes, y cuenta con un servicio de posventa único.

# DISTRITO PERSEVERANCIA

**Redescubrí tu vida en Asunción**



**Distrito Perseverancia está en boca de todos.  
El ambicioso emprendimiento inmobiliario conjugará  
naturaleza y ciudad en un predio de 70.000 m<sup>2</sup>.**



Con el lema "Redescubrí tu vida en Asunción", Distrito Perseverancia busca romper los esquemas en nuestra capital. Esta nueva apuesta inmobiliaria contará con 10 edificios de residencias y otros 10 en el área corporativa, uno de los cuales será un hotel de cinco estrellas. El proyecto se desarrollará en

un predio de siete hectáreas de superficie situado entre las avenidas Brasilia y Artigas, del Barrio Virgen de la Asunción.

El ambicioso emprendimiento es una apuesta del Grupo Perseverancia y tiene a la firma mexicana Sordo Madaleno Arquitectos como encargada





del desarrollo del máster plan. Además de un área de residencias, incluirá una zona corporativa con instalaciones de uso común como auditorios, salas de conferencias y business center, entre otros espacios. El Distrito plantea, a su vez, convertirse en un referente de experiencias gastronómicas, compras, entretenimiento y ocio en general.

Distrito Perseverancia será comercializado por C21 Wilson-Chihan en etapas por zona, empezando por el área residencial a cargo de la asesora Stephanie Hoeckle. El inicio de las obras de este megaproyecto está previsto para mediados del 2022, con miras a inaugurar la primera etapa en el segundo semestre del 2024.

# DISTRITO PERSEVERANCIA



Asesora Inmobiliaria

**Stephanie Hoeckle**

**CENTURY 21.**

Wilson-Chihan



**+595 981 271 603**



**stephanie.hoeckle@c21.com.py**



**@stephaniehoecklec21**



**Stephanie Hoeckle  
C21 Wilson-Chihan**



Volver al índice

EL MOMENTO ES AHORA



Instagram icon @Flairscocteleriapy

FLAIRS.  
COQUELARIA

Phone icon +595 985 128 629



# MET

MET Molas

## La evolución de los edificios boutique

Con dos innovadoras propuestas —una sobre Santa Teresa y otra sobre Molas López—, el concepto de edificios Met promete romper paradigmas.

Materiales de alta calidad, diseño elegante y amenities de primer nivel. Esta fusión de elementos destacan al Met Santa Teresa y al Met Molas López, dos proyectos arquitectónicos que brindan meticulosa atención a los detalles.

Estos edificios residenciales se construyen con el sistema Building Information Modeling

(BIM), un método de trabajo que se define en el contexto de la cultura colaborativa y de la práctica integrada.

Los altos estándares de calidad constructiva que presentan este tipo de edificios van desde la estructura—atributo que si bien no se aprecia a simple vista, influye significativamente en la calidad de vida—,



MET Molas





hasta las terminaciones, como por ejemplo, losas de 20 cm de grosor en cada piso.

Otro gran valor de los edificios boutique es la privacidad que brindan a sus residentes. En ese sentido, ofrecen además una mejor calidad de vida debido a la poca cantidad de departamentos que presentan por piso, lo que a su vez influye en el uso

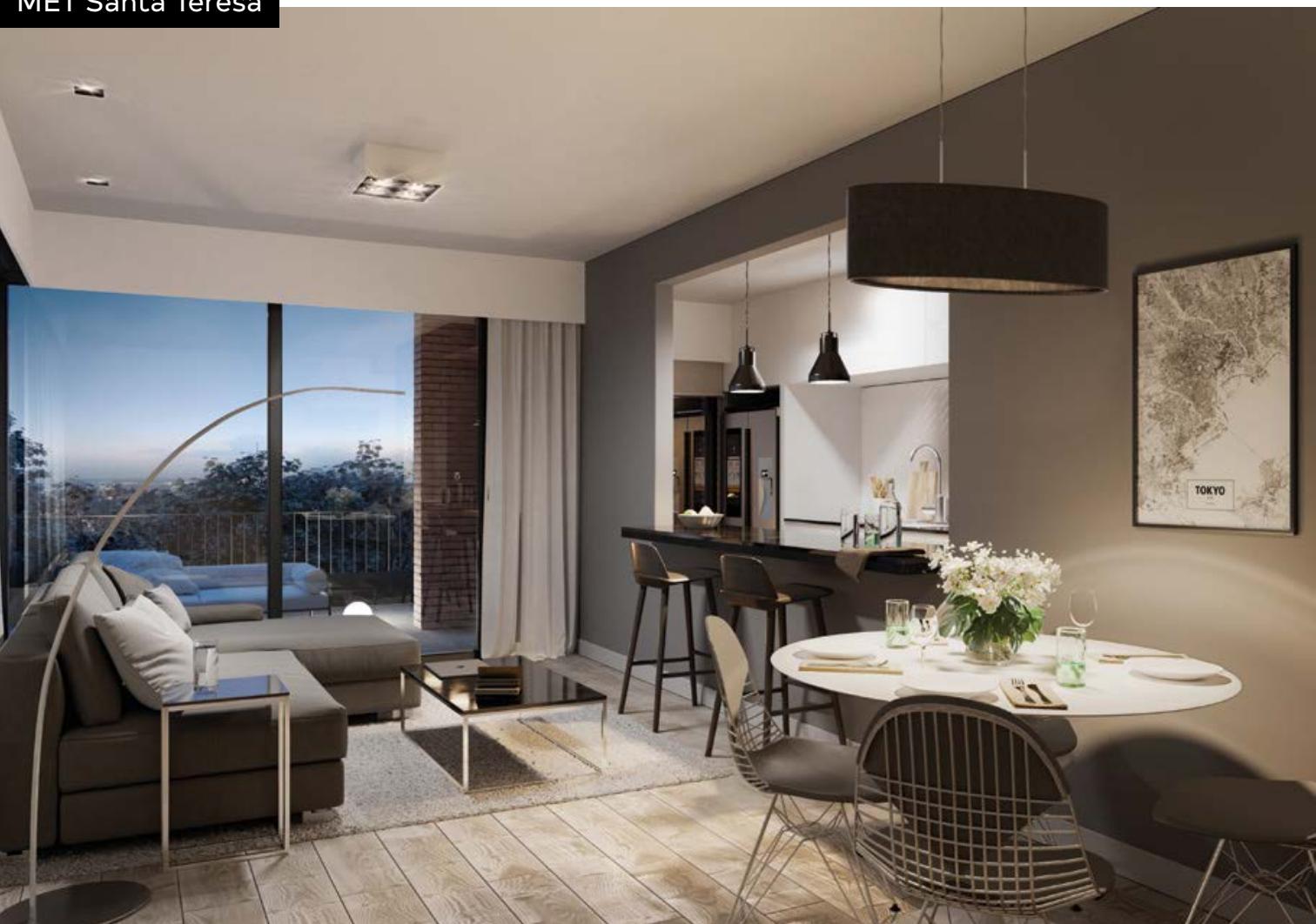
racional de amenities y resulta en una fácil convivencia entre propietarios.

“Como captadora, recomiendo MET por la trayectoria de la desarrolladora inmobiliaria. Cuenta con el respaldo de años de experiencia en construcciones similares en Argentina y Uruguay”, indica Celeste Marín, asesora de C21 Wilson-Chihan.



MET Santa Teresa

La experta recalca que la reducida cantidad de departamentos de los edificios boutique aumenta la posibilidad de alquilarlos a buen precio, sin competir con demasiadas unidades dentro del edificio. Además, destaca: "Recomiendo invertir en un departamento como Met por la alta atención a los detalles de construcción y las finas terminaciones que se pueden apreciar en las unidades. Como lo son las griferías alemanas, los dobles vidrios herméticos y las superficies vidriadas de piso a techo".



## Amenities

Piscina y área de solárium.

Whisky room (Met Santa Teresa).

Spa de uso exclusivo (Met Molas).

Salón de eventos con kitchenette y parrilleros exteriores e interiores.

Gimnasio.

Business center.





Asesora Inmobiliaria

**Celeste Marín**

**CENTURY 21.**

Wilson-Chihan



+595 981 334 062



celeste.marin@c21.com.py



@celestemarinc21



Celeste Marín  
C21 Wilson-Chihan



Volver al índice

CLARINS

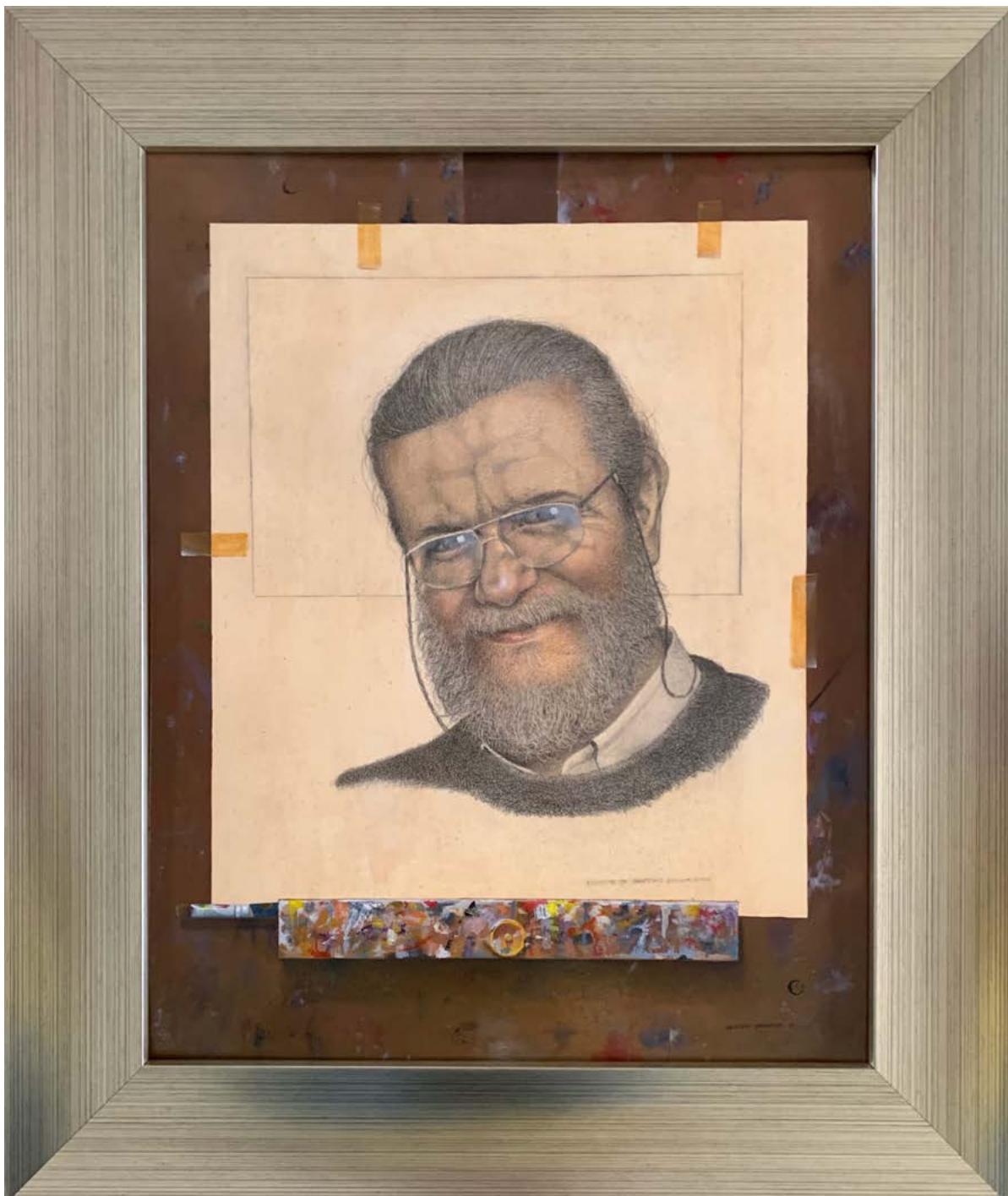


## Regala Belleza

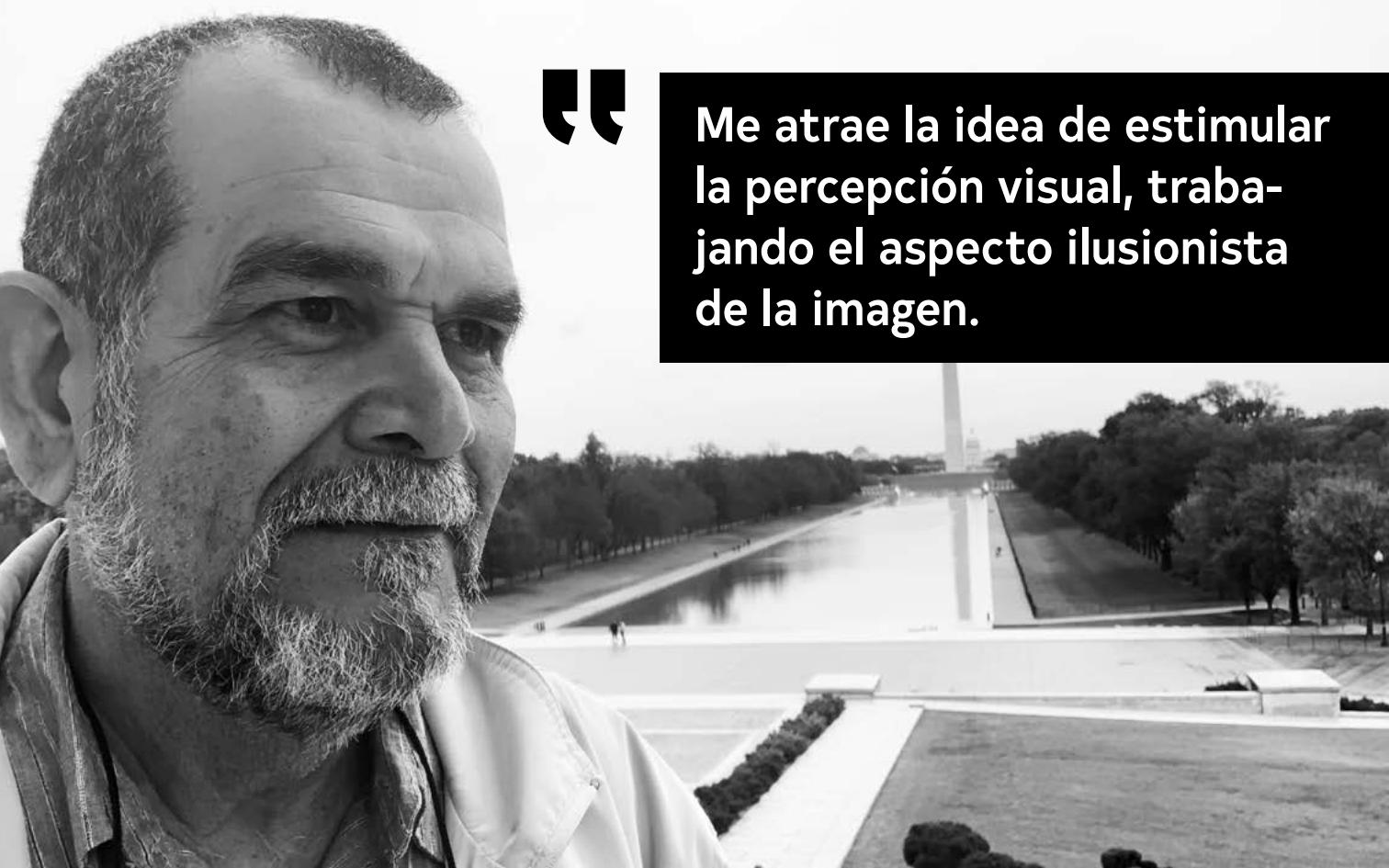
Comparte la belleza de la naturaleza  
con lo mejor de Clarins

# HERNÁN MIRANDA

El arte de estimular la percepción visual



Hernán Miranda, artista plástico paraguayo nacido en Concepción, nos habla sobre sus orígenes en el arte, su experiencia a escala internacional y el motor principal que traza su obra: la experiencia.



**Me atrae la idea de estimular la percepción visual, trabajando el aspecto ilusionista de la imagen.**

Las obras de Hernán Miranda se caracterizan por la exploración de la cotidianidad y la fusión de diferentes técnicas artísticas. Conversamos telefónicamente con el artista paraguayo residente en Estados Unidos, quien nos detalló minuciosamente su trayectoria.

**¿Cómo nace tu inclinación hacia la pintura y qué rescatás de tus primeras interacciones en el ámbito artístico?**

Básicamente, podría decir que no tuve una preparación académica formal, pero siempre me sentí inclinado hacia el dibujo, de manera innata. Lastimosamente, no encontraba donde canalizar

mis inquietudes técnicas, ya que cuando era joven, los talleres estaban enfocados en el arte abstracto o modernista.

Comencé a leer, investigar y a estudiar a grandes maestros de la pintura. Con eso eduqué mi percepción visual. De igual forma, creo que no basta con solo leer, lo cognitivo de alguna forma se manifiesta con el ejercicio constante.

Mi interacción con otros colegas artistas también potenció mi mirada y la posibilidad de asumir nuevos desafíos, al plantear nuevas propuestas.



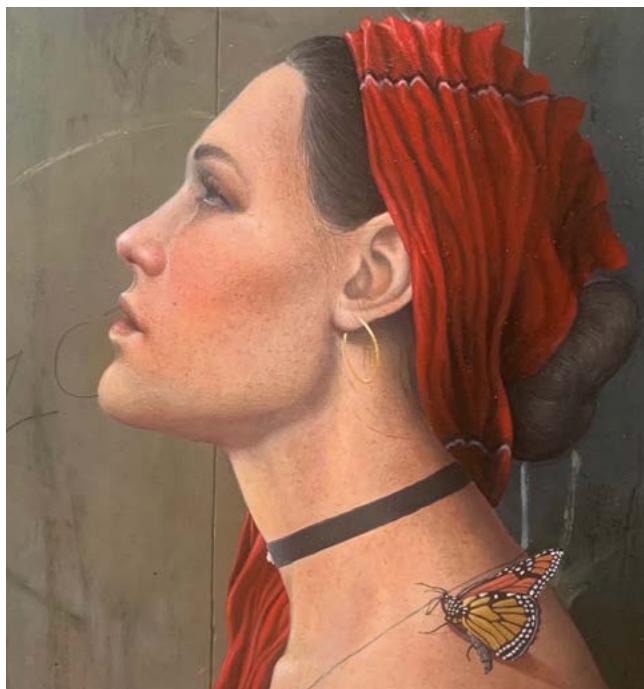
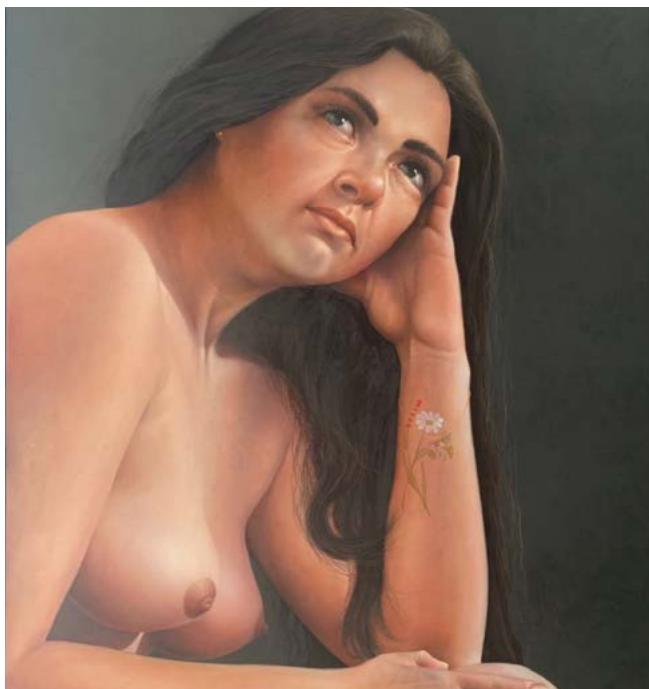
**Explorás el *birrealismo*, ¿en qué consiste esta técnica?**

El *birrealismo* se refiere a la interacción de dos realidades —la real y la pintada—, conviviendo de manera armónica.

Como artista visual busco estar cerca de los códigos de la pintura

y no simplemente de la representación fotográfica. Me atrae la idea de estimular la percepción visual, trabajando el aspecto ilusionista de la imagen.

Me pareció interesante poder integrar el diseño industrial con la pintura tradicional.



**Tus obras han sido expuestas a nivel internacional, recientemente en la feria ArteExpo de New York. ¿Cómo fue volver al ruedo después de la cuarentena?**

ArteExpo New York fue un evento trascendental para mí, por varios motivos. Poco antes de la pandemia decidí que el mercado americano era un buen canal para mis obras, pero tuve que postergar el proyecto debido al confinamiento.

Durante la exposición en New York me reencontré con amigos y galeristas, concretando nuevas oportunidades. Todo se dio

gracias al acompañamiento de mi hijo Santiago, encargado de coordinar la parte operativa de la venta de mis obras.

Fue grato volver a conectar con el público y la escena artística.

**Llevás más de 30 años en el arte. Mirando en retrospectiva, ¿sentís que consolidaste tu técnica o asumís una exploración constante para ir redefiniendo tu trabajo?**

Creo que consolidé mi lenguaje, mi manera de ver y analizar las cosas en los últimos años. De igual forma, siempre creo que



se puede ir formalizando nuevas ideas y alimentando la autoría artística.

Técnicamente, cada obra es un desafío. Creo que el realismo contemporáneo es más pragmático; uno debe conocer los códigos básicos de la pintura para tener siempre varias opciones en el planteamiento de cada obra y de acuerdo a la necesidad de lo que se desee proyectar.

### **Para finalizar, ¿cuál debe ser el futuro del arte en Paraguay?**

Creo que las galerías de arte de Paraguay deben marcar más presencia a nivel internacional, especialmente en ferias. También tener más apoyo estatal, para invitar a artistas de otros países a talleres y exhibiciones. Entiendo que es un riesgo costoso, pero es necesario pavimentar e invertir en arte, para crecer como industria cultural.

# LAKE VIEW

## Vacaciones todo el año



La familia Ardissonne abrió las puertas de su quinta María Raquel en Luque, para dar a conocer este nuevo proyecto inmobiliario que los involucra muy de cerca: Lake View.

Durante la cita —ambientada por Nina Torche y con producción de Oscar Galiano; con catering

de La Cucina y gin tonics de Bombay Sapphire—, los invitados realizaron un recorrido por las esculturas pertenecientes a la colección Ardissonne. Tres de ellas serán estratégicamente ubicadas en los vestíbulos principales de cada uno de los bloques del proyecto Lake View.



El ambicioso desarrollo es llevado adelante por Allegra S.A. y tiene a OK Constructora y PRO Arquitectos al frente de sus seis exclusivas unidades. Ubicado en un terreno de más de 3.600 m<sup>2</sup>,

Lake View propone un ambiente de vacaciones todo el año. Gracias a su privilegiada vista, se proyecta como un refugio ideal para escapar de la vorágine diaria y recargar energías.





DISCONNECT, TO RECONNECT.



# Ampliando límites con el IPHONE 13 PRO MAX

Alemania Cell te presenta el iPhone 13 Pro Max, el teléfono ideal para los amantes de la tecnología, la moda y la vanguardia.



Un sistema de cámaras mucho más poderoso, una pantalla con respuesta inmediata en cada interacción, el chip de smartphone más rápido del mundo y un diseño increíblemente resistente. Esta es la nueva propuesta de Apple con el iPhone 13 Pro Max .



Con un lente rediseñado y su potente sistema de autoenfoco, la nueva cámara ultra gran angular puede enfocar a tan sólo 2 cm de distancia, transformando cada detalle en una imagen grandiosa. La hoja de un árbol, la pelusa de una oruga o una gota de rocío se verán como una obra de arte abstracto. También permite grabar videos con macro en cámara lenta o rápida.

El iPhone 13 Pro está diseñado para funcionar en condiciones de poca luz, la cámara gran angular tiene una mayor apertura y trae el sensor más grande hasta ahora, gracias al escáner LiDAR, permite tomar retratos con modo Noche.

La nueva cámara teleobjetivo tiene una distancia focal de 77 mm y un zoom óptico de 3x. Es

perfecta para tomar retratos, lograr fotos más nítidas o grabar videos desde lejos.

### **Modo Cine**

Ahora el iPhone puede hacer tomas con baja profundidad de campo y agregar automáticamente elegantes cambios de enfoque entre sujetos. El modo Cine anticipa cuándo un nuevo protagonista está por entrar en escena y cambia el enfoque para centrarse en él. Además, te da la opción de cambiar los enfoques e incluso regular el nivel del efecto bokeh después de la toma.

Encontrá tu iPhone 13 Pro Max en los locales de Alemania Cell, ubicados en los mejores shoppings del país y en Alemania Cell Tech House & Coffee (Mcal. López 4116).



TALLEYRAND  
DESDE 1976

# Eventos en *Costaneva*

*¿Por qué elegirnos?*

La pasión que tiene todo nuestro equipo nos convierte en algo más que salones; somos el mejor apoyo para tu celebración o evento. La atención al detalle es lo que nos diferencia, sabemos la receta perfecta para lograr momentos únicos y memorables.

Presupuestos al (021) 611 081

# GAYATRI

Decoración que invita a sentirse bien



**Con el eclecticismo como esencia, Gayatri se define como una fiesta para los sentidos. La naturaleza de la marca se traduce en las siguientes tres colecciones.**

---

### **Línea Magical India**

La fusión de materiales nobles tallados a mano y sus sutiles colores hacen de esta línea la preferida cuando la intención es generar impacto visual en los ambientes, dar identidad y diseño original a la decoración.

---

### **Línea Shells and Chic**

Aquí lo moderno y lo contemporáneo conviven con la sofisticación de las texturas. El metal, el nácar y el mármol dan protagonismo a la decoración con piezas que brillan por sí mismas.

---

### **Línea Nature**

En esta línea, la naturaleza es la gran fuente de inspiración. La madera, en su forma más orgánica —con curvas y grietas—, es elevada a un nivel de diseño y rusticidad glam que llena los ambientes de energía de vida.













## Materializar ideas

Gayatri conjuga el arte de unir y conectar todo a la hora de amueblar los espacios. Para la firma es fundamental saber escuchar al cliente de modo a materializar todo lo creado por su imaginación.





Consultas al  +595 986 201300

Para una evaluación práctica y fácil de feng shui,  
contactar al  +598 99746493

# GIVENCHY



Áva Club

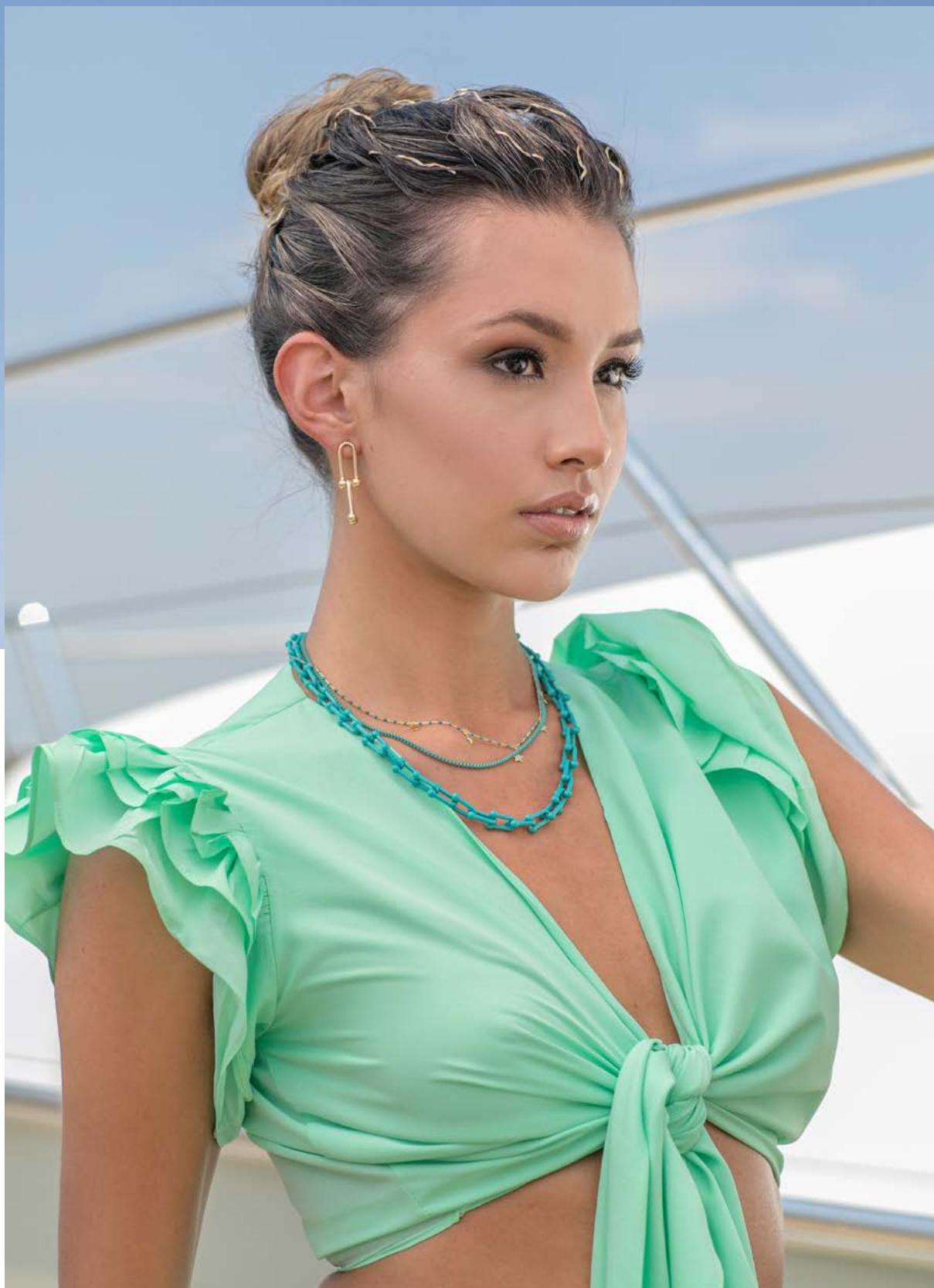
# SUMMER ON BOARD



Las tendencias de beauty para el 2022 comienzan a brillar, y como en cada edición, Áva Club, nos revela las principales. Para este verano el rostro se perfila enmarcado por la naturalidad. En esa línea se imponen las melenas largas, las coletas con ondas y la raya al medio. Sin un patrón definido, son las protagonistas en un alarde de libertad y espontaneidad.

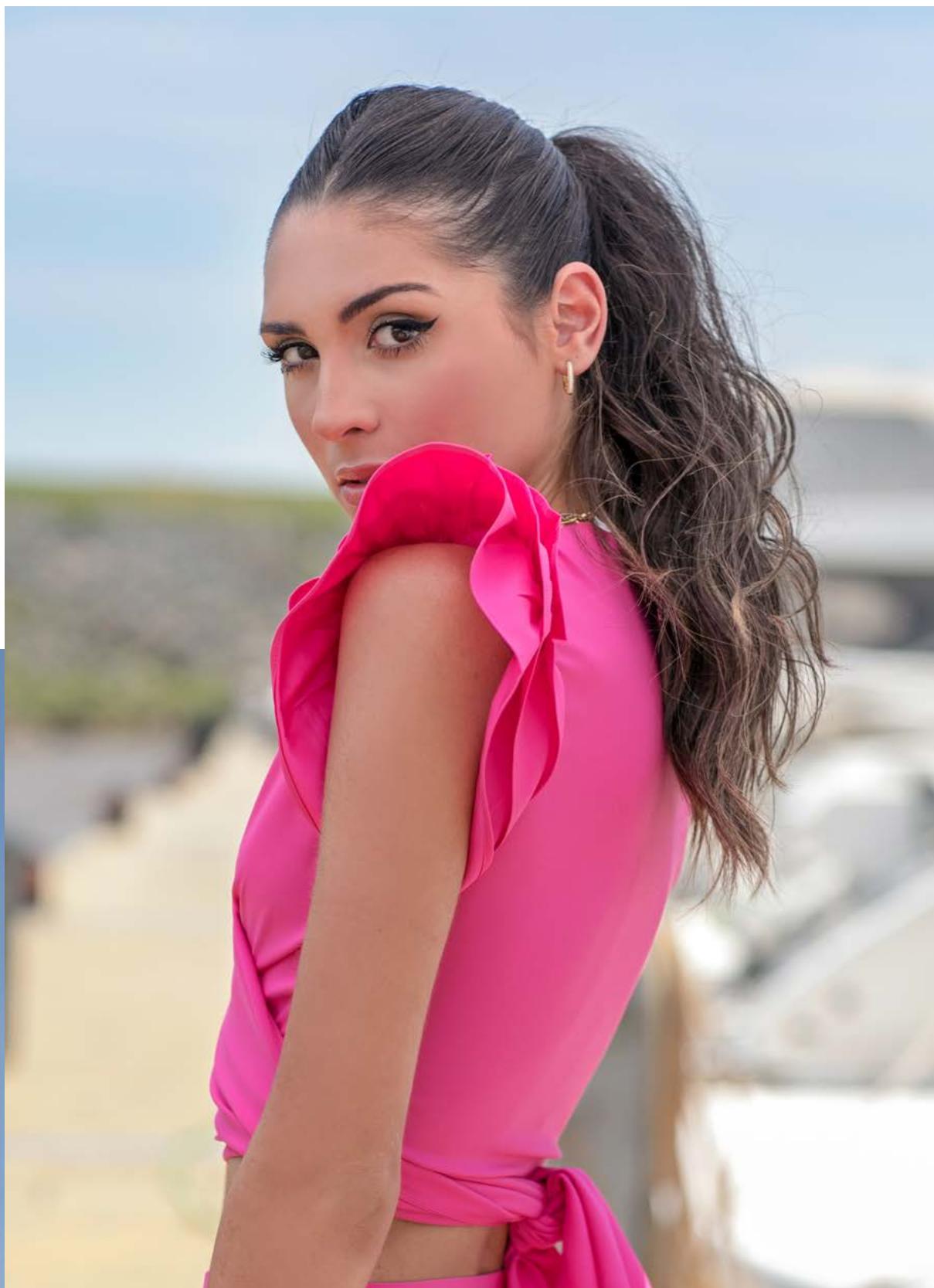


















Fotografía: Negib Giha

Makeup y peinado: AVA CLUB

Prendas: MUAR

Zapatos: Yute

Accesorios: Joolz

Modelos: Tere Heisecke, Alma Insaurralde y Paola Heilbrunn para Táí

Producción y Estilismo: Javier Alvarez para Táí

Locación: TOSA



# TIGRE

## **El desafío de ser líderes en calidad**

**Ser una de las marcas más recordadas por los consumidores es algo que se logra con esfuerzo, excelencia y durabilidad de los productos brindados. Para Miguel Reguera, este liderazgo es posible porque el enfoque de la empresa se centra en ofrecer soluciones de calidad.**



**En Tigre trabajamos incansablemente para satisfacer las necesidades en sistemas de conducción de agua, incorporando tecnología e innovando, capacitando a los profesionales del rubro con el fin de agregarles valor a sus instalaciones.**

El reconocimiento al trabajo de los profesionales que diariamente brindan apoyo, capacitación y orientación sobre instalaciones domiciliarias, industriales y agropecuarias, y al mismo tiempo a una importante trayectoria de 80 años trabajando para ofrecer soluciones de calidad en sistemas de conducción de agua, se consolidó este año en que Tigre se coronó como líder Top Of Mind 2021 en su segmento.

Miguel Reguera, gerente general de Tigre, explica que el liderazgo en el mercado se forma con foco en el cliente, unido a un propósito que da sentido al accionar diario de la empresa. Todo esto, agrega, enfocando esfuerzos para lo que interesa a los profesionales que realizan las instalaciones y empoderando a las personas que

intervienen en el negocio, con procesos bien administrados y rutinas de gestión que permiten ciclos de mejora continua.

Cada detalle en el trabajo cuenta y sobre todo cuando lo que se ofrece al cliente va de la mano con la preservación de la naturaleza y la salud de las personas. "Todo se inicia por nuestro propósito, que es 'Cuidar del agua para transformar la calidad de vida de las personas'. En este sentido, somos una empresa con certificación ISO donde el foco se centra en la calidad de la materia prima y la economía circular con los niveles de reciclados que intervienen en nuestros procesos productivos", comenta también sobre la importancia que dan al cuidado del medio ambiente.



**Desafiarnos día a día, con el único fin de tener a nuestros clientes al centro de nuestro negocio, mejorando su experiencia con nuestra marca, es y seguirá siendo prioridad para todos los que integramos esta gran familia de Tigre S.A.**

Pero para que una compañía tenga éxito por tanto tiempo, el enfoque en sus recursos humanos es primordial. En ese sentido, Tigre es una empresa certificada como GPTW (Great Place to Work).

"Ponemos mucho énfasis en el desarrollo, donde nuestra gestión de personas se apalanca en habilitar instancias frecuentes de feedback y en otorgar espacios de desarrollo y crecimiento, buscando el balance entre la vida personal y profesional, sin descuidar nuestros focos estratégicos en resultados y en nuestros clientes", resalta el gerente general.

Todo este reconocimiento se logró en medio de la pandemia de Covid-19, una crisis sanitaria mundial que dejó muchas enseñanzas, tanto a nivel personal como laboral. En Tigre, Miguel

refiere que el 2021 permitió consolidar procesos con muchos aprendizajes, principalmente desde la virtualidad.

"Y con los nuevos desafíos que enfrentamos podemos decir que estamos cerrando un excelente año superando las ventas de los dos últimos años", destaca con orgullo.

Con respecto a los proyectos de Tigre para el año 2022, explica que el foco estará en sostener el liderazgo, afianzar los propósitos y perfeccionar la propuesta de valor, mejorando la experiencia de los clientes. "Para lograrlo, tenemos una rutina de escucharlos permanentemente y trabajar en procesos de mejora continua con alto sentido de urgencia en cerrar las brechas", finaliza.

# Rentalis

Edificios Residenciales

---

## Rentalis I

Barrio Jara

## Rentalis II

Villa Morra

---

INICIO DE OBRA AGOSTO 2021

## Rentalis III

Carmelitas

---

### Consultas al:

0986 579 700

info@rentalis.com.py  
www.rentalis.com.py

 rentalispy  
 rentalispy



10 COSAS QUE VER Y HACER EN

# MALTA

Malta tiene mucho para ofrecer al turista que ansía descubrir este país paradisíaco con tintes británicos. Por: @srita\_mendez

Situada en el centro del Mediterráneo, Malta se compone de tres pequeñas islas: Malta, Gozo y Comino. Malta es la mayor y la más famosa. Con forma oval, Gozo se encuentra en segundo lugar en cuanto a tamaño, mientras que Comino es la más pequeña y paradisíaca.

Es el país de la Unión Europea ubicado más al sur y los mejores meses para visitarlo son entre abril y octubre. Como fue una colonia británica, sus idiomas oficiales son el inglés y el maltés, y se conduce por la izquierda (juro que es confuso).

Ahora sí, lo que no te podés perder de Malta:



---

**La Valeta:** La capital del país es una ciudad que promete mucho. No hay nada mejor que perderse en sus callecitas y entender un poquito más de este país.

---

**Paseo por las tres ciudades:** Vittoriosa (Birgu), Senglea (Isla) y Cospicua (Bormla) son el trío de ciudades situadas justo frente de La Valeta.



---

**Sliema:** el área que elegí para hospedarme. Está lleno de restaurantes, vida nocturna y bares.

---



**Marsaxlokk y St. Peter's Pool:** Marsaxlokk es un pueblo pesquero donde los domingos se monta un mercado muy lindo. El puerto del pueblo está repleto de las típicas barcas maltesas llamadas luzzu. Si querés comer un buen pescadito, este pueblo tiene muchos restaurantes buenos. A pocos metros se encuentra el St. Peter's Pool, una piscina natural entre rocas, con lugares para saltar y una escalera, pero sin infraestructura de playa.



## Blue Lagoon

Queda en Comino y es ideal ir a pasar el día. Por momentos parece tener el aspecto de una piscina infinita, y además, está llena de escaleras metálicas que facilitan el ingreso al agua.

## Mdina

Es la antigua capital de Malta y se caracteriza por su arquitectura medieval. A mí me encantó, es una de las mejores cosas que ver y hacer en Malta. Un dato para los fans de Juego de Tronos: este pueblo es un escenario de la serie.

---

**Gozo:** Aquí hay que visitar el Azure Window (en Dwejra), o mejor dicho, lo que queda de él. Aunque este símbolo de Malta perdió algo de su esplendor debido a un temporal, sigue mereciendo mucho la pena hacerle una visita, así como a la Gruta Azul.

---

**Popeye Village:** En el noroeste de la isla de Malta se encuentra el lugar donde en 1979 se rodó la película de Popeye, de Robert Altman. Si bien no es propiamente un pueblo, sino un escenario armado para la película, luego del rodaje quedó como un pequeño parque acuático. El agua es turquesa, hay toboganes, inflables y toda la estructura necesaria para pasar el día con amigos o en familia.



**Indispensables:** No podés dejar de probar los platos típicos, entre ellos el conejo. Si sos fanático del buceo, es un buen sitio para practicarlo, así como visitar las grutas azules, Malta está llena de ellas. Por último, no dejes de disfrutar de los vinos y cervezas locales, son espectaculares.

**Playas:** Hay muchas, en especial las del tipo rocosas o con acantilados; pocas tienen arena. De todas formas, el agua es divina y de un color turquesa único. Algunas de las playas son: Golden Bay, Gnejna Bay, Pretty Bay, Ghan Tuffieha Bay, Paradise Bay y Mellieha Bay.



MARZO-ABRIL 2022

# Jordania & EGIPTO

by

SRITA MÉNDEZ

TRAVEL & LIFESTYLE



Una experiencia exclusiva, cultural,  
gastronómica y fotográfica.

# TALLEYRAND

Garantía de buenos recuerdos



Fiel a este lema, el equipo de Talleyrand asegura a sus clientes momentos memorables y únicos.



### **Por qué elegir Talleyrand**

La pasión que tiene todo nuestro equipo nos convierte en algo más que salones; somos el mejor apoyo para tu celebración o evento. La atención personalizada y el cuidado de los pequeños detalles es lo que nos diferencia, tenemos la receta perfecta y los elementos necesarios para lograr momentos únicos y memorables.



### **Lo que nos distingue**

En nuestros espacios, los decoradores se sienten cómodos para diseñar, transformar y hacer realidad tus sueños. Te ofrecemos confort, versatilidad, amplitud y beneficios en un solo lugar. Encontrarás servicios como: catering de probada calidad, estacionamiento para 300 vehículos, personal capacitado y comprometido, limpieza permanente, tres amplios sectores de sanitarios sexados y lugares para personas con discapacidad. Además contamos con guardias de seguridad, sistema de prevención de incendios, dos generadores con 600 KVA de potencia para emergencias, servicio de ambulancia, wi-fi, aire acondicionado en todos los sectores y sala privada para anfitriones.

## Instalaciones diferenciales

Nuestras instalaciones cuentan un foyer de entrada, patio lateral, interior, superior y frontal, adaptándose a las necesidades de cualquier evento ya sea en nuestro gran salón de 1.700 m<sup>2</sup>, con capacidad para 1.200 personas o al aire libre en nuestros jardines con más de 8.000 m<sup>2</sup>, situados frente a la Bahía de Asunción, con un marco de naturaleza exuberante.

Te esperamos para celebrar todo tipo de eventos tales como bodas, colaciones, 15 años, lanzamientos, cumpleaños, aniversarios, eventos corporativos, recitales u otro tipo de evento. Estamos seguros de que cumpliremos nuestro lema: "Garantía de buenos recuerdos".



**paco rabanne**  
PHANTOM



**Lanzamiento:**

# **CUATRO TORRES QUE DARÁN QUE HABLAR**

**Un macrocomplejo de cuatro torres distribuidas en una superficie mayor a 4.500 m<sup>2</sup> se abre paso en el mercado inmobiliario paraguayo.**

La desarrolladora Civis Soluciones Inmobiliarias y la empresa de arquitectura, construcción y desarrollo inmobiliario Bendlin Talavera S. A. proyectan una obra en una ubicación estratégica, a minutos del aeropuerto internacional Silvio Pettirossi y del eje comercial y corporativo de Asunción.

Se trata de un macrocomplejo que erigirá cuatro torres en una superficie mayor a 4.500 m<sup>2</sup> y que tiene como fuente de inspiración a la arquitectura contemporánea paraguaya. De carácter autóctono, el proyecto engloba hábitos de nuestra cultura y

fusiona diversos estilos de vida para el disfrute pleno de sus residentes.

La primera torre estará compuesta de nueve pisos, 54 unidades departamentales y una azotea con una vista privilegiada de la ciudad. Cada nivel contará con seis departamentos, de los cuales dos serán monoambientes; dos de una habitación, y los dos restantes de dos habitaciones. Además, contará con una gran plaza central de más de 1.800 m<sup>2</sup> en planta baja, compuesta por jardines, áreas verdes y amenities.

**Ubicación estratégica: a minutos del aeropuerto internacional Silvio Pettrossi y del eje comercial y corporativo de Asunción.**





## Amenities

Quincho doble.

Infinity pool.

Solarium.

Living exterior.

Sala de coworking y reuniones.

La obra aún no se comercializa, pero desde la desarrolladora señalan que se encuentra en pre pozo y su lanzamiento oficial está previsto para febrero de 2022. "La construcción de la primera torre iniciaría en mayo de 2022 y culminaría en 18 meses", detallan y adelantan que

el valor de las unidades oscila entre los \$25.000 y \$75.000.

Por el momento, no revelarán el nombre del proyecto, pero anticipan su gran repercusión gracias a las características de su construcción.

Asesora Inmobiliaria

**Stephanie Hoeckle**

**CENTURY 21.**

Wilson-Chihan



+595 981 271 603



stephanie.hoeckle@c21.com.py



@stephaniehoecklec21



Stephanie Hoeckle  
C21 Wilson-Chihan



Volver al índice



# UNA APUESTA AL MARKETING INMOBILIARIO

Desde sus comienzos, C21 Wilson-Chihan buscó innovar en la comunicación de sus proyectos inmobiliarios. Tras casi dos años desarrollándose en el área, lanza su propia agencia: VEINTIUNO.



**Son las emociones las que nos hacen tomar decisiones al momento de comprar. Y más aún en el rubro inmobiliario, donde el 70% de las compras son emocionales, porque elegimos experiencias de vida.**

“El marketing inmobiliario es una manera de comunicar dentro del rubro”, dice Lufe Benítez, director creativo de la próxima unidad de negocio de C21 Wilson-Chihan: la agencia de marketing VEINTIUNO.

La oficina apostó por desarrollar el marketing inmobiliario desde sus comienzos, convirtiéndose en pionera del área en el país. “La comunicación creativa marca la diferencia a la hora de ofrecer un producto”, sostiene Lufe, quien se incorporó a C21 Wilson-Chihan al poco tiempo de su lanzamiento e hizo trascender el nombre de la oficina con su mirada innovadora del marketing.

“La agencia volcará todo su conocimiento y expertise a la construcción de marca, publicidad, estrategias para hacer un negocio inmobiliario, etc. La idea es proponer cosas totalmente nuevas y distintas para el mercado en cuanto a canales de comunicación, contenido creativo y material audiovisual, entre

otros", comenta. Y agrega: "Y por sobre todo ser una plataforma que impulse el rubro publicitario del país en un mercado donde todavía está muy callado".

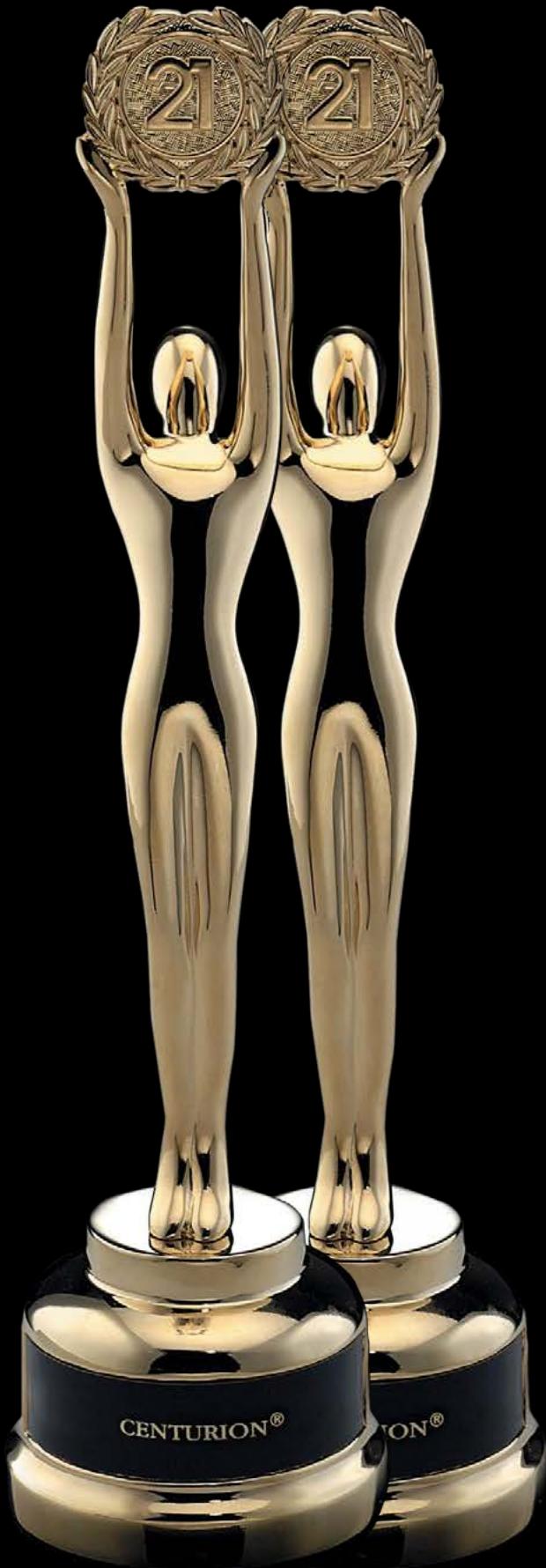
Con el soporte del marketing digital, que hoy representa el 60% de la estrategia comunicativa, y el trabajo creativo de profesionales expertos en el área, la agencia buscará las mejores y más efectivas formas de conectar al cliente con el producto a vender.

"En marketing se trata de mostrar el alma y la esencia del producto, eso es marcar la diferencia. Son las emociones las que nos hacen tomar decisiones al momento de comprar. Y más aún en el rubro inmobiliario, donde el 70% de las compras son emocionales, porque elegimos experiencias de vida", destaca.

Y concluye: "Las estadísticas dicen que se vienen más años buenos para el sector, por lo que todavía queda mucho por hacer en cuanto a marketing inmobiliario. Con la apertura de la agencia, C21 Wilson-Chihan abre el camino".



**La idea es proponer cosas totalmente nuevas y distintas para el mercado en cuanto a canales de comunicación, contenido creativo y material audiovisual, entre otros.**



**CENTURY 21**

Wilson-Chihan

**Doble  
Centurión 2021**

Distinción que enaltece  
el resultado del  
esfuerzo en equipo

Dr. Ricardo Odriozola 749 esq. Nuestra Señora del Carmen  
+595 991 702 714 . [wilson-chihan@c21.com.py](mailto:wilson-chihan@c21.com.py)

# CÓMO ELEGIR UNA CASA DE VERANO



Llegó el verano, las vacaciones y el calor. Es tiempo de desconectarse y pasar los fines de semana —o toda la temporada— fuera de la ciudad. Aquí, algunos consejos a tener en cuenta al momento de escoger una casa para la temporada.

**Hoy día buscamos comodidad,  
confort, equipamiento y calidad.  
La búsqueda de una casa de verano  
se volvió mucho más exigente.**

— Violeta Escobar

”

Cada vez más personas eligen pasar las vacaciones en una casa de verano. Los principales motivos de esta elección guardan relación con los beneficios que estas viviendas ofrecen a sus huéspedes temporales: privacidad, mayor comodidad para familias numerosas y la posibilidad de compartir los espacios con amigos.

La asesora Celeste Marín explica las diferencias entre elegir una casa para vivir todo el año y una para veranear. Ya sea que se busque alquilar o comprar, existen aspectos a tener en cuenta, los cuales van desde la ubicación —rasgo clave—, hasta las comodidades que ofrece la vivienda.

“Hay muchas opciones. Desde casas alquiladas por sus propietarios, hasta hoteles preparados con todos los servicios y comodidades. También hay muchas posadas interesantes, así como casas en condominios que tienen su atractivo”, detalla.

San Bernardino pasó de ser una villa veraniega a una ciudad con casas y hogares permanentes. “Años atrás buscábamos una casa que cubra solamente las necesidades básicas de unas vacaciones o unos días. Hoy día buscamos comodidad, confort, equipamiento y calidad. La búsqueda de una casa de verano se volvió mucho más exigente”, dice por su parte la asesora Violeta Escobar.

## Opciones para todos los gustos

En San Bernardino hay varias zonas donde hallar una casa de verano: "Ahora hay cuatro zonas bien marcadas, puntualiza Marín:"

1. La ruta vieja, que sería la del ex Hotel Casino;
2. El centro de la ciudad, en las inmediaciones del Club Náutico San Bernardino;
3. La ruta que va a Altos;
4. Hacia la ruta nueva, en la zona de Ciervo Cuá.

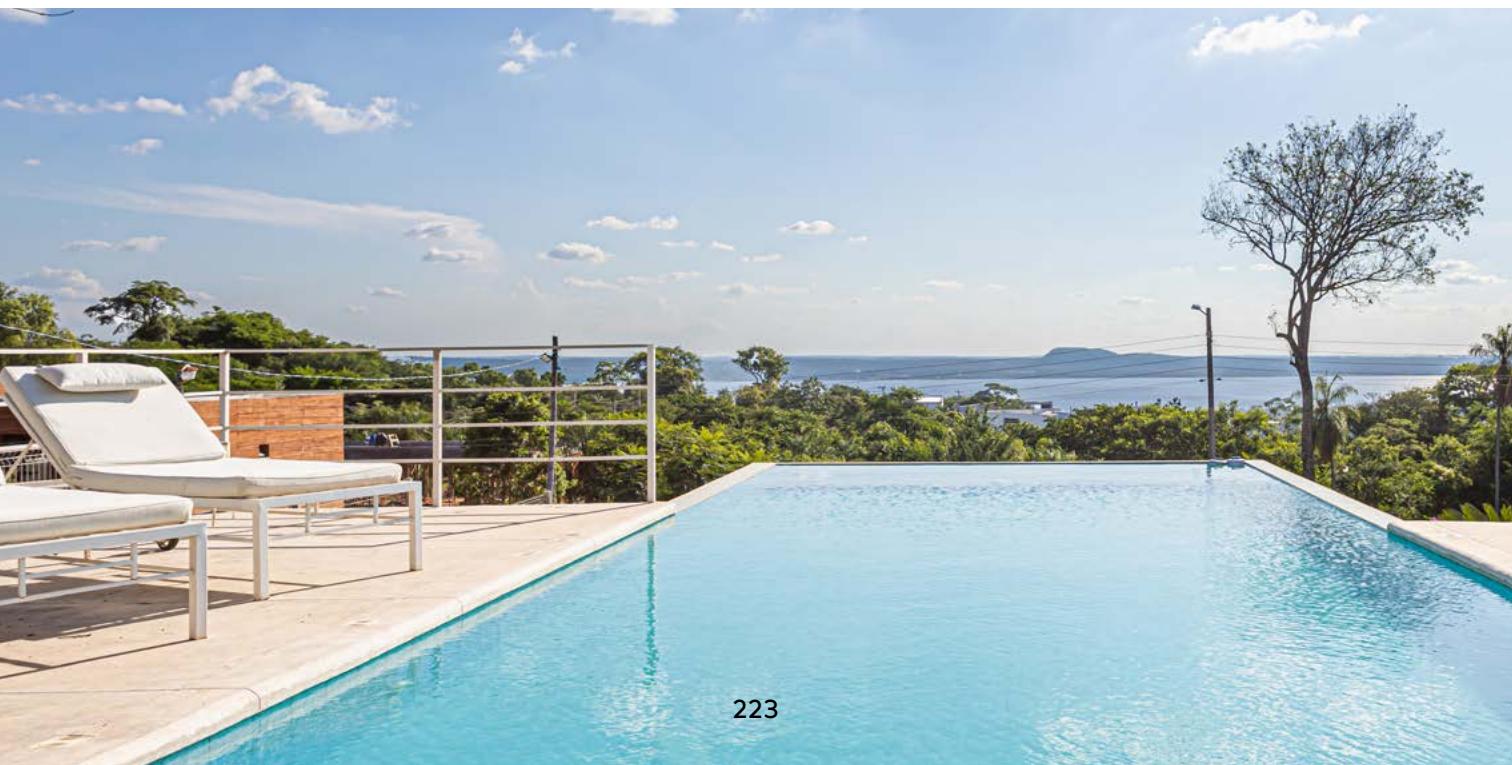
La asesora Eugenia Venialgo agrega que existe una cartera muy amplia de propiedades con todo tipo de opciones, dependiendo de lo que busca el interesado o interesada. Así sea para

gente que quiere ir con amigos o con su pareja. Como también si se trata de una familia chica o una grande, si prefiere un barrio cerrado o una casa con muchas comodidades, pero dentro de un espacio verde.

"Hay quienes quieren algo cercano a la movida de San Bernardino, pero de alguna manera quieren estar aislados para poder disfrutar de la vida en familia, realizar actividades más hogareñas o simplemente pegarse una escapada para estar más tranquilos", ejemplifica.

## ¿Alquilar por mes o por semana?

Según destaca Venialgo, hay opciones de renta que se adaptan a lo que busca cada cliente. "Como la demanda es muy grande, la mayoría de las





**Creo que San Bernardino reúne muchos requisitos para cualquiera que busque ir y pasarlo bien. Desde chicos y grandes. Ya con los supermercados y las tiendas de conveniencia todo es más fácil y sencillo.**

— Celeste Marín

opciones están destinadas al alquiler mensual. También las hay de alquiler quincenal y semanal, pero principalmente se apunta a lo mensual, sobre todo en enero”.

Marín agrega que si bien hay opciones exclusivas para los fines de semana, muchas veces están agotadas debido a las bodas y otros eventos. “En temporada, es mejor alquilar por mes porque los propietarios así lo prefieren. Si lo vemos del otro lado, convendría más el mes entero así uno puede aprovechar todos los días”, recomienda.

La variación de precios guarda relación con la ubicación, pero también tiene que ver con las comodidades que ofrece cada casa en particular. “Hablamos

de las dimensiones de la casa o los beneficios que ofrece, como cantidad de habitaciones o espacios verdes; si hay amenities como pileta, cancha de fútbol o wifi; si está acondicionada con ciertos lujos; si tiene lavarropas o área de servicios. Todo eso influye en lo que es el precio en sí”, detalla Venialgo.

Por su parte, Celeste Marín agrega que existe además variación en precio por metro cuadrado. Por ejemplo, en terrenos sobre el lago los precios son más elevados, ya que el espacio es limitado. Después le siguen los terrenos en el Cerro, como ser la Suiza Norte con buena vista y eso lo convierte en una zona muy demandada”.



## ¿Qué tener en cuenta para escoger?

Para Celeste Marín, lo primordial es conocer detalladamente el estilo de vida y considerar las edades de los hijos (si se trata de una familia, por ejemplo). En ese sentido, aconseja:

---

**Si hay hijos chicos y/o adolescentes:** Se mueven mucho en el centro de la ciudad.

---

**Si son socios de un club:** Van al club de forma constante, entonces el centro es ideal porque se manejan caminando, debido a la cercanía.

---

**Si es una familia con hijos grandes, parejas y grupos de amigos:** Existen opciones como casas en el cerro u opciones más alejadas y privadas.

"Creo que San Bernardino reúne muchos requisitos para cualquiera que busque ir y pasarlo bien. Desde chicos y grandes. Ya con los supermercados y las tiendas de conveniencia todo es más fácil y sencillo", subraya Marín.



# UNA ALIANZA PERFECTA



impacto<sup>®</sup>  
home



CENTURY 21.  
Wilson-Chihan



SERENDIPIA

Impacto, la marca especializada en confort y diseño junto a Serendipia, el barrio cerrado que destaca por su arquitectura paisajística en San Bernardino, despidieron el año con un brindis que celebró nuevos acuerdos: los residentes de Serendipia tendrán 15% de descuento en compras (con pagos en efectivo, tarjetas o cheques) en los locales de Impacto, o financiación en 18 cuotas.

El evento, en el que también se dieron a conocer avances de la obra, tuvo lugar en Impacto Carmelitas. Reunió a los arquitectos de las futuras residencias de Serendipia, a los interioristas de Impacto y a los más de 60 asesores de Century 21 Wilson-Chihan.

Con una ambientación alusiva al paisaje natural de Serendipia y una decoración con mobiliario de Impacto, los invitados disfrutaron de una velada exclusiva con música de la saxofonista Lucero Núñez, cócteles de Flairs, menú de La Vienesa, y cafés y postres de Juan Valdez.







DEL 1 DE DICIEMBRE AL 6 DE ENERO

# XMAS CELEBRATION



Por compras superiores a USD. 100 podes ganar un **viaje para 2 personas a Riviera Maya con estadía incluida\***, USD 1.000 de **viático** comprando con tu tarjeta de crédito Itaú, además la posibilidad de llevar un **Apple Ipad**.





# MARÍA LIZ Y ROXANA MACIEL

## Un equipo fraterno

Además de un excepcional vínculo, a María Liz y Roxana Maciel las une su gran talento en medicina estética. Las hermanas trabajan de forma coordinada para ofrecer un servicio integral en la clínica que lideran.

**La cirugía plástica y la dermatología son dos especialidades que se complementan muy bien, por eso podemos ofrecer un tratamiento integral a los pacientes.**



María Liz y Roxana jamás fueron el tipo de hermanas incompatibles, muy por el contrario, desde pequeñas fomentaron mutuos intereses como la danza, pasión que las acompañó hasta la adolescencia. "En medicina tenés la oportunidad de elegir la especialidad acorde a tu personalidad. Nosotras encontramos la manera de seguir haciendo arte con nuestra profesión", afirma Roxana.

Inspiradas por su papá, de profesión odontólogo, ambas se inclinaron hacia la medicina. "Él era el médico de la familia, nos curaba de cualquier caída, cualquier dolor, por ese lado surgió mi amor hacia la medicina. A los 14 años ya tenía definido

que quería ser cirujana plástica", recuerda María Liz.

Se formaron en la Facultad de Medicina de la Universidad Nacional de Asunción y aunque apostaron a diferentes especialidades, supieron combinar sus experiencias. "La cirugía plástica y la dermatología son dos especialidades que se complementan muy bien, por eso podemos ofrecer un tratamiento integral a los pacientes. Montamos la clínica Maciel Cirugía Plástica y Dermatología, con los estándares de las clínicas de São Paulo. Tiene un quirófano, sala de recuperados, sala con equipamientos, aparatologías y un salón para charlas. Y durante el inicio de la pandemia aprovechamos para

**En medicina tenés la oportunidad de elegir la especialidad acorde a tu personalidad. Nosotras encontramos la manera de seguir haciendo arte con nuestra profesión.**

”

renovar completamente las instalaciones”, explican.

Roxana se especializó en dermatología en el Hospital de Clínicas de la Facultad de Ciencias Médicas de São Paulo, donde estuvo por tres años; en el último año realizó una pasantía en Medical College of Wisconsin. “La dermatología realmente es fascinante porque es como un rompecabezas. Hay muchísimas enfermedades de la piel, muchas relacionadas con problemas internos, incluso subespecialidades dentro de la misma dermatología”, se explaya.

María Liz en cambio, se especializó por cuatro años en el servicio de cirugía plástica del Dr. Aymar Sperli, certificado por la Sociedad

Brasileña de Cirugía Plástica. Además realizó pasantías como la de Microcirugía en el Servicio de Cabeza y Cuello del Hospital A.C. Camargo, también en São Paulo, Brasil.

### **Los tratamientos más solicitados**

En el área de dermatología la gente acude para embellecer su piel, tratar el acné o las manchas; en busca de bioestimulación, peeling o diversos tratamientos para grasas localizadas.

En el caso de las cirugías, las más frecuentes en la clínica siguen siendo la lipoaspiración y la lipoescultura. Y en particular, la más solicitada por los hombres es la cirugía para rejuvenecimiento de los párpados.

## Formación constante

Ambas profesionales están al día con todas las innovaciones, para lo cual asisten a cursos y congresos. María Liz fue presidenta de la Sociedad Paraguaya de Cirugía Plástica, Reconstructiva y Estética (SPACPRE) en el período 2016/2018. "Durante ese periodo hemos integrado 30 nuevos miembros ante la International Society of Aesthetic Plastic Surgery (ISAPS), esto nos permitió tener por primera vez un representante nacional. Fui electa para representar a Paraguay y estoy cumpliendo mi segundo periodo", explica.

Además ocupa cargos directivos dentro de la Federación Iberoamericana de Cirugía Plástica (FILACP). "La finalidad principal de todas las sociedades científicas es fortalecer el conocimiento y la actualización constante de sus miembros y velar por la seguridad del paciente", asegura.

"Hay dos procedimientos que han avanzado notoriamente: la cirugía de abdomen, con las técnicas de Saldaña y Tuluá. Esto permite no solo la lipoaspiración de cintura, sino también la lipoaspiración del colgajo de piel y grasa que se encuentra por encima y por debajo del ombligo. Antiguamente en las cirugías completas de abdomen esto no se podía por el riesgo de necrosis de piel, pero con los mejores

conocimientos anatómicos y con estas nuevas técnicas, uno ya puede hacer un tratamiento completo", explica la cirujana.

Las doctoras Maciel comparten espacio de trabajo, vivencias, el cariño de la familia, y por si todo fuera poco, también son vecinas. A largo plazo, se imaginan de la misma manera, juntas en todo momento y disfrutando de la jubilación una cerca de la otra.



# PUERTO LIEBIG

**Un reliquia que trasciende el tiempo**

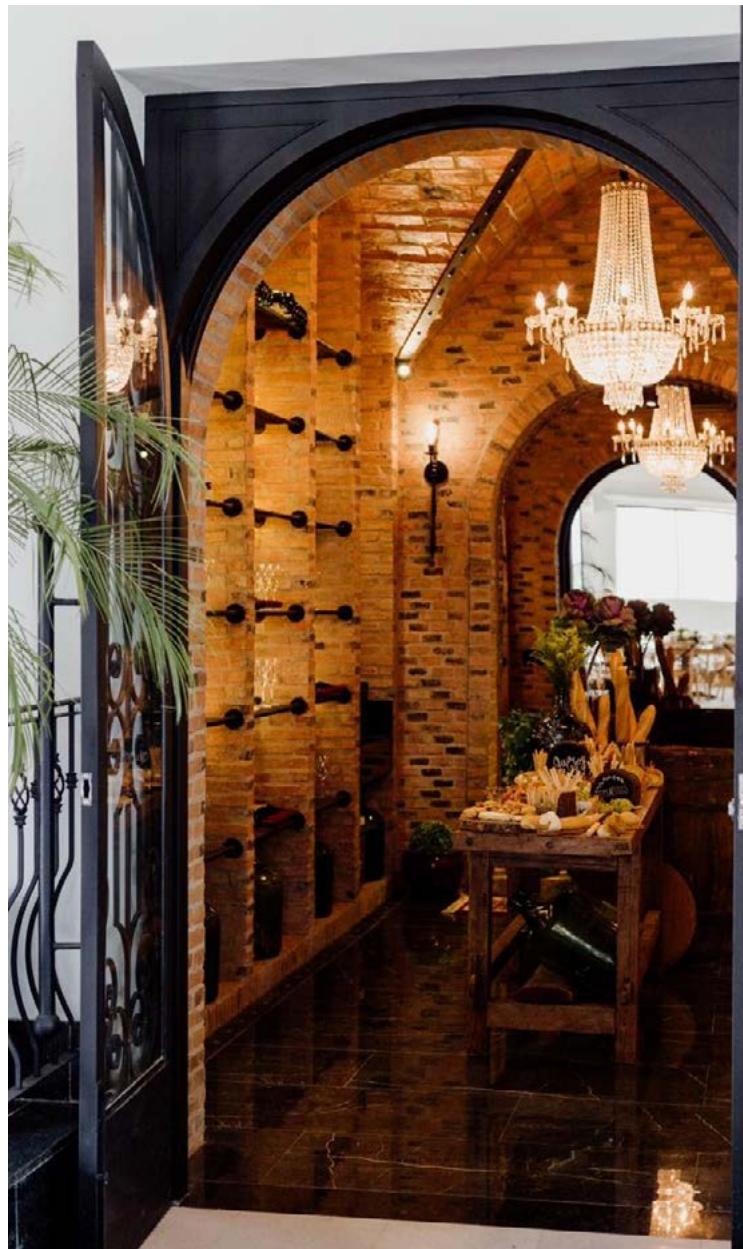
Tras permanecer cerrada durante 40 años, la antigua fábrica Liebíg's Extract of Meat Company volvió a abrir sus puertas. Esta vez, como centro de eventos.

Ubicada en el barrio Zeballos Cué, esta antigua planta industrial que data del siglo XIX ha sido completamente restaurada y remodelada para convertirse en el centro de eventos más trendy de Asunción.

Con las hermanas Fátima, Guadalupe y Zofía Zuccolillo a la cabeza, Puerto Liebig cuenta con tres imponentes espacios:

el Salón Blanco, La Fábrica y La Cueva. En total, junto con sus amplias galerías y jardines al aire libre tiene una superficie de 3.746 m<sup>2</sup>.

De esta manera y tras un cuidadoso proceso de renovación que duró cuatro años, Puerto Liebig regresa para ser escenario de experiencias inolvidables.



Diseño  
Innovación  
& Confort

Axell  
Bañeras y Spa



**IPALE**  
ALTA GAMA

📍 Avda. Mcal López 2330 📞 (0976) 562 765  
[www.ipale.com.py](http://www.ipale.com.py)





# ALEF STUDIO

**Creatividad infinita**

Conformada por un equipo especializado en fotografía, diseño y arte en general, la productora creativa Alef Studio apunta a propuestas con valor conceptual diferente y permanencia en el tiempo.

**Nos encanta la idea de contar historias, abstraer conceptos y poder formar un relato a partir de los diversos elementos que cada cliente va imprimiendo en su productos.**

”

“Crear es unir”, decía Pierre Teilhard de Chardin, filósofo francés del siglo pasado. Hoy, su concepto de la creatividad define a la perfección el trabajo que realiza la productora Alef Studio con las marcas. “Nos encanta la idea de contar historias, abstraer conceptos y poder formar un relato a partir de los diversos elementos que cada cliente va imprimiendo en su producto”, señala el equipo.

Conformada por el productor Juan Ángel Monzón, el periodista y estilista de moda Matías Irala, la diseñadora y vestuarista Sandra González y la fotógrafa Nath Planás, la productora ofrece servicios de fotografía editorial,

de gastronomía, moda y de índole artística para bandas de música o proyectos. Así mismo realiza trabajos de dirección de arte y propuestas para sets publicitarios, además de prensa y posicionamiento de marca en medios de comunicación.

“Nuestra idea, como productora, es condensar diferentes servicios a partir de nuestra experiencia, siempre bajo la línea narrativa que caracteriza a la marca”, comenta Matías Irala. Y explica: “En una era digital, superpoblada de propuestas visuales, asumimos el compromiso de crear imágenes que nucleen un factor diferencial y capten la atención del espectador”.



Para el equipo de Alef Studio, cada proyecto es un desafío. "El año pasado, logramos fusionar moda, arte y tecnología en una imagen para la publicidad de una marca muy importante en Paraguay. En el apartado de moda y fotografía para bandas musicales es donde más licencias creativas nos tomamos, por eso siempre nos gusta destacar el

proceso de estos trabajos, ya que en ellos existe la simbiosis perfecta entre creatividad, fotografía y diseño", destacan.

Conscientes de la fugacidad que caracteriza a la actualidad, buscan crear propuestas que, además de unir un sinfín de ideas, perduren en el tiempo.

# URUGUAY

Pequeño y mágico



**Uruguay es un destino de verano con muchas propuestas para alimentar los sentidos. Esta es mi selección. Por: @ramirocolinet**



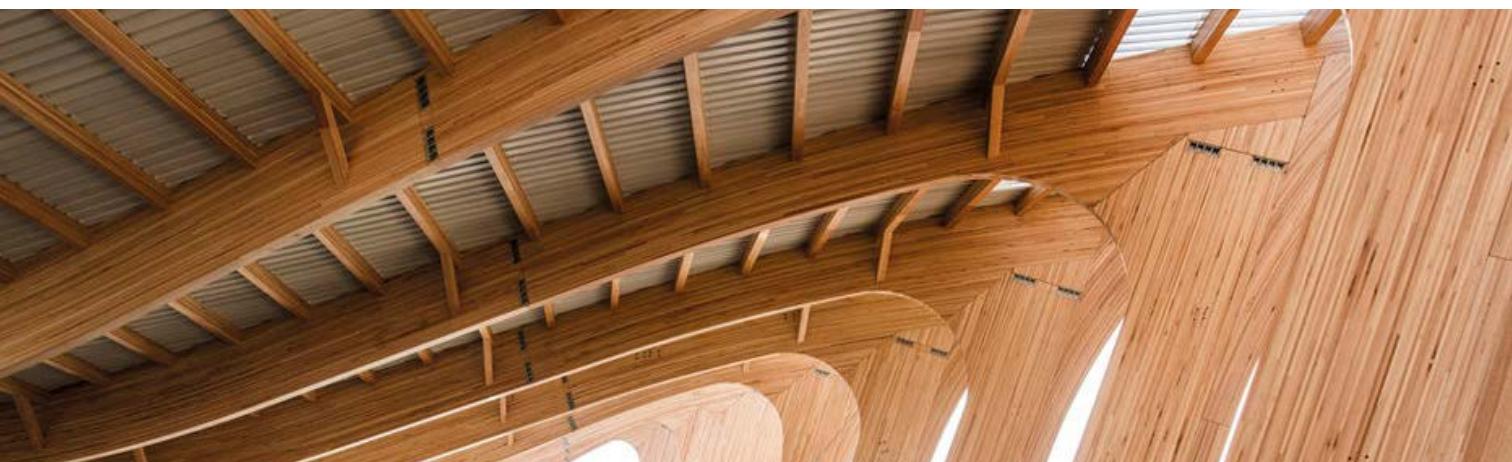
---

Noviembre finalizó con la inauguración de dos grandes centros de arte en José Ignacio. Uno de ellos es Casa Neptuna, proyecto de la Fundación Ama Amoedo Residencia Artística (FAARA). Se trata de un edificio del artista argentino Edgardo Giménez que llama la atención por sus colores y formas y donde artistas realizarán residencias para fomentar el arte latinoamericano.

---

Ansiada era la inauguración de Ta Khut (La luz, en egipto), obra del artista californiano James Turrell, donde se explora la materialidad de la luz.





---

El Museo de Arte Contemporáneo Atchugarry (MACA) es el sueño del artista Pablo Atchugarry que se convierte en realidad. Inaugura el 8 de enero de 2022 con una retrospectiva de Christo y Jeanne Claude. El edificio de aproximadamente 5000 m<sup>2</sup> fue encomendado al arquitecto Carlos Ott, un referente uruguayo de la arquitectura en el mundo.

---

Si van a conocer el Nuevo MAPA (Fundación Atchugarry), a pocos metros sobre la ruta 104 se encuentra el nuevo edificio de galería Xippas, con obras de Leandro Erlich, Peter Halley y Rita Fischer, entre otros. Excelente.

---

La Feria Este Arte tendrá lugar, como ya hace unos años, en el centro de Convenciones de Punta del Este. Galerías nacionales e internacionales se darán cita del 4 al 7 de enero de 2022. Prometen sorpresas para este año.



## Tendencia: Enoturismo

Experiencias de mar y campo se fusionan en el turismo enológico, una tendencia en alza en la que destacan viñedos como Sacromonte, Las Musas, Posada Luz y Bodega José Ignacio.

---

**Sacromonte:** está enclavado en las sierras, cruzando el Pueblo Edén. La propuesta es pasar el día o quedarse a disfrutar la noche en uno de sus cuatro refugios: Viña, Lago, Sierra y Horizonte.

---

**Posada Luz:** se define como un culinary wine lodge. Para los apasionados del buen comer y la buena arquitectura, está a unos pocos kilómetros de José Ignacio. Martín Milessi es quien está a cargo de la experiencia gastronómica, poniendo especial énfasis en la utilización de productos locales con un giro creativo.

---

**Las Musas:** Se define como un paraíso que abraza el bienestar de quienes llegan en búsqueda de experiencias para curar el alma y nutrir el espíritu creativo. Fue seleccionado por la reconocida editora Angélica Taschen como uno de los destinos elegidos en el libro *Great Escapes of Yoga 2020*.

---

**Bodega José Ignacio:** bodega de diseño con obras de artistas como Octavio Podestá, Diego Santurio, Pablo Atchugarry y Enrique Broglia. El diseño vertical de la bodega permite la elaboración de vinos por gravedad, el método tradicional y más respetuoso de producción.

P.D. : Si van por el pueblo Garzón, paren a conocer este nuevo emprendimiento: la Compañía uruguaya de vinos de mar.

# 21 RAZONES PARA CELEBRAR



**CENTURY 21.**  
Wilson-Chihan





# JUAN CARLOS ACOSTA

## El poder del trabajo en equipo

Las claves de una red fortalecida son la honestidad, la transparencia, la cooperación y el trabajo en equipo, señala Juan Carlos Acosta, nuevo CEO de Century 21 Paraguay.



**Liderar un equipo de emprendedores que quieren superarse día a día me resulta sumamente apasionante.**

Juan Carlos Acosta llega a Century 21 Paraguay con una vasta experiencia en el mundo empresarial. Su habilidad en la gestión de procesos y en la creación de campañas creativas está probada, pues trabajó para grandes marcas como Coca Cola, 3M, Kenton, Harley Davidson, Bayern, entre otras. Es por eso que su llegada a la Oficina Nacional de C21 genera gran expectativa.

“Esta designación la tomé con mucha alegría, la considero un gran desafío. Sentí el excelente ambiente laboral con el que cuenta Century 21 Paraguay desde el día uno. Mi intención es que siga este espíritu entre todos los miembros de la red porque liderar un equipo de emprendedores que quieren superarse día a día me resulta sumamente apasionante”, comienza diciendo el nuevo CEO de la firma.

Para el ejecutivo, el desafío es continuar con la línea de trabajo que se venía realizando, aportando desde la Oficina Nacional los recursos que necesita cada franquicia, agregando innovación en todas las áreas para avanzar hacia las metas establecidas.

El buen trato es la mejor manera de cuidar el talento humano en una empresa, destaca y agrega: "También considero importantes los retos diarios, son los que ayudan al crecimiento profesional de cada persona. En el rubro inmobiliario se viven constantemente desafíos que fortalecen el espíritu profesional y personal".

Acerca de las claves para mantener una red de trabajo fortalecida, el nuevo CEO se apoya en cuatro pilares fundamentales: la honestidad, la transparencia, la cooperación y el trabajo en equipo.

### **Las 14 oficinas**

En Paraguay, Century 21 continúa creciendo de forma firme, segura y sostenida. Actualmente cuenta con 14 oficinas a lo largo de la geografía nacional y más de 200 asesores que creen en el valor de brindar experiencias extraordinarias.

La nueva cabeza de la marca no piensa ni por un instante en dormirse sobre los laureles, y con ambición, apunta a seguir expandiendo la marca revolucionando el concepto que la diferencia del resto y que va más allá de facilitar una transacción. "Queremos que cada una de las franquicias que hoy están operando puedan alcanzar sus objetivos. Es por eso que desde la Oficina Nacional trabajamos diariamente buscando el mejor funcionamiento del equipo, poniendo a disposición las herramientas necesarias para el crecimiento de la marca", recalca.

### **El mercado actual**

La pandemia ocasionada por la COVID-19 generó una de las crisis globales de mayor impacto en las últimas décadas. El sector inmobiliario no quedó ajeno a los efectos de esta crisis, pero fue uno de los rubros menos golpeados, señala Acosta.

**En el rubro inmobiliario se viven constantemente desafíos que fortalecen el espíritu profesional y personal.**

”

Para el experto, el contexto mundial que atravesamos permitió a las personas conocer los negocios que se mantienen a flote, y el de bienes raíces, es uno de ellos. Entonces, ¿es un momento adecuado para invertir? "Definitivamente sí", responde Acosta. Y agrega: "El desarrollo es sostenido; el crecimiento del rubro de bienes raíces en Paraguay está en auge en la capital y también en el interior del país".

En cuanto a si hoy el mercado prioriza la compra-venta o va hacia la renta, el nuevo CEO dice que la puja está bastante pareja. "Hoy más que nunca la gente se independiza de su hogar a más temprana edad y eso trae como resultado una alta demanda en compras y alquileres de viviendas", expresa.

El ejecutivo finaliza augurando un ambiente de armonía, honestidad y cooperación para 21 Paraguay. "Estamos todos los días buscando el equilibrio de cada oficina para que alcancen sus objetivos tanto cuantitativos como cualitativos", finaliza.



**CENTURY 21**

Paraguay

**LIDER  
MUNDIAL  
EN BIENES  
RAÍCES**

+595 993 305005

[century21.com.py](http://century21.com.py)



# REAL ESTATE **MAGAZINE**